

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Viernes, 30 de marzo de 1934

Núm. 2.628

COMENTARIO

DEL VIAJE DEL SEÑOR LOPEZ DE GERA

Regresó de Madrid nuestro alcalde, que merece todos los alientos zaragozanos por su inteligencia, su desinterés y su laboriosidad. Además por cómo orienta las cuestiones que le están encomendadas.

Parece que conferenció con el ministro de Hacienda, señor Marraco, y que éste parece estar perfectamente dispuesto a que a la Región y a la Ciudad a que pertenece no les falte el apoyo que desde las alturas deben recibir.

Esperemos, confiadamente, en que así sea.

Uno de los asuntos tratados entre el alcalde y el ministro es el de la estación central de ferrocarriles, proyecto en el que el señor López de Gera tiene puesta la mirada para los efectos de realización.

Según nos indican de Madrid, por personas conocedoras de parte de lo gestionado por el señor López de Gera, puede ser realidad no lejana la concentración de aquellos servicios de ferrocarril referentes a los viajeros y lo mismo el de mercancías.

Construir otro puente sobre el Ebro, para dar acceso a la estación del Arrabal, puente en el que establecerían doble vía, será una de las medidas a lograr. Pero, según nuestro juicio, hay algo de tanta o mayor trascendencia: el de establecer una Aduana de viajeros, en la proporción que exige el tráfico y dentro de la modernidad que acredita el cuidado que, en este respecto, se tiene en distintas ciudades.

Falta esa Aduana en el proyecto de centralizar los servicios ferroviarios en Zaragoza. Y falta cuando debiera ser uno de los extremos de mayor importancia a delimitar en los primeros momentos.

A nadie se escapa la importancia que tendría para el Ayuntamiento, ya que se filtran grandes sumas que debieran tener paradero en el erario municipal.

Esperemos que el alcalde y las entidades económicas se cuiden del extremo que comentamos. Hemos de insistir sobre ello.

DEL MOMENTO

Erróneo proceder del gobernador interino

Hemos aguardado a que los elementos obreros que, en la sombra, han dirigido el movimiento de huelga, aconsejaran la vuelta al trabajo, para no turbar más la turbada paz ciudadana. Hemos esperado precisamente para hacer resaltar cómo una fuerza oculta, declarada fuera de la ley por determinación judicial hace pocos meses, actúa con eficiencia y domina las situaciones en horas de dificultad. Y, al mismo tiempo, para evidenciar también que la autoridad, el concepto de la autoridad, si hemos de hablar con exactitud, sin referirnos a personas, ha desaparecido, en absoluto.

Unamos a todas estas positivas circunstancias la de que, en este caso, el gobernador civil interino ha carecido no de la más excelente intención, pero sí de la reflexión necesaria—dos minutos de recogimiento—para haberse dirigido a la opinión pública por medio de la Prensa, que con gusto hubiera servido de generoso vehículo de esclarecimientos.

Los obreros, con sentido de colectividad disciplinada, abandonaron el trabajo en el momento en que se les ordenó. La orden partió de un indudable poder jerárquico moral y material. Lo acataron. No discutimos el proceder de los proletarios. Dejemos la cuestión a su conciencia social y a su conveniencia.

Mas he aquí que horas más tarde circuló una hoja anónima—no olvidamos decir que anónima—, en la cual se afirmaba que el paro obedecía al proceder de violencia de ciertos elementos al servicio de la Autoridad. La afirmación era concreta. Nosotros, que leímos la hoja, creímos que lo dicho por los anónimos acusadores tenía gravedad extraordinaria.

Aclaremos: el anonimato es relativo, ya que estaban unidos el paro y la hoja con tanta intimidad que no creímos posible desligarlo. De modo que la conjunción de las acciones restaba significación al preinducido anónimo de los redactores e inspiradores de la hoja. Esta cuestión queda tan delimitada para el concepto público referente a la huelga, que nadie advierte anonimato sino en la carencia de firma, no de procedencia que no es posible ocultar.

Por ello, porque la acusación era grave, muy grave y estaba unida al paro obrero, el gobernador interino estaba obligado, a nuestro juicio, a desmentir las afirmaciones. La Prensa hubiera acogido la nota y la hubiera hecho resaltar.

La Radio es un servicio público del que las autoridades pueden disponer como las conveniencias aconsejen. ¿Cómo, pues, el gobernador no se dirigió a la opinión pública explicando la carencia de fundamento del paro, el estado de los detenidos y dónde habían sido llevados?

Nosotros tenemos referencia exacta de gestiones hechas para conocer lo sucedido con los presos en los últimos días. Conocemos igualmente las contestaciones, concretas, categóricas, de algunas autoridades. También conocemos asuntos de índole interior, que merecen respecto y acatamiento, en relación con el pleito, que motivó la huelga.

El silencio del gobernador interino, dicho sea con todo respeto, el que nos merece en su cargo y personalmente, ha enturbiado la paz espírico como suma de opiniones y de entes ciudadanos debían serles conocidos como suma de opiniones y de ente ciudadano debían serles conocidos los hechos, para sumarse a la protesta si hubo malos tratos—nosotros no lo creemos, y de haberlos los condenaríamos—, o para desautorizar moralmente el movimiento con la negativa de quienes debieron publicarla.

Lamentamos el hecho. Y así lo decimos, con lealtad rigurosa.

EN DEFENSA DE LA RIQUEZA OLIVARERA

Un grupo de diputados visita a los ministros de Industria y Comercio, de Estado y de Agricultura

Los diputados de las comarcas olivíferas intensifican actualmente su actuación en vista del precio ruinoso del aceite. Una comisión nombrada por el grupo parlamentario olivarero ha visitado a los señores ministros de Industria y Comercio, de Estado y Agricultura, solicitando urgentes medidas para el inmediato restablecimiento de las posibilidades de exportación y la revalorización del producto. De todos ellos han recibido promesa firme de ir a la rápida resolución de tan importante problema.

DESPUES DEL ATENTADO DEL LUNES

El estado de los heridos por la explosión de la bomba

Ayer noche visitamos a los heridos por la explosión de la bomba colocada frente a Comisaría, que se encuentran hospitalizados en el Hospital provincial.

El más grave de ellos continúa siéndolo el guardia de Asalto Feliciano Martín Martín.

No obstante, ayer pasó el día tranquilo, sin que se haya presentado ninguna complicación que haga temer un fatal desenlace.

Julián Ibáñez Orós fué objeto ayer mañana de una delicada intervención quirúrgica, practicada por el doctor Pérez Serrano.

De la herida recibida en la espalda le fué extraído un tornillo de grandes dimensiones, perteneciente a la carga de la bomba.

En la herida de la pierna le fué hecho un delicado drenaje.

El herido quedó bastante tranquilo.

Mejora notablemente Melchora San Martín San Juan, que en breve quedará restablecida de la herida que sufre en el vientre.

Los familiares de los heridos no se separan de ellos en todo el día.

Ayer, como en días anteriores, se interesaron por el estado de aquellos autoridades, entidades y particulares.

Don Miguel Agüeras, dueño del establecimiento de electricidad que tan graves daños sufrió en la explosión ocurrida recientemente—resultando increíble que él y sus hijos salieran ilesos—nos ruega que hagamos constar su gratitud más profunda, tanto a particulares como a entidades, por las muchas y espontáneas pruebas de afecto recibidas en estos días con ocasión del trágico suceso.

Aprovechan esta dolorosa circunstancia para dedicar un piadoso recuerdo a las inocentes víctimas de tan criminal atentado.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan. La enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

TRANSITO

ROSTRO INTERNACIONAL

VIENA.—No hay periodista indígena ni extranjero que no muestre deseos de afilar su lápiz para entrevistar al canceller Dollfuss después de su entrevista con el "duce" italiano.

Estamos seguros de que en esa hora confidencial en que los hombres se quedan a solas con ellos mismos y pasan incidentalmente ante un espejo, el pequeño canceller se habrá contemplado con asombro. Este hombre, de recortado bigotito y de estatura insuficiente, ha pasado a la actualidad internacionalizándose de tal suerte que su popularidad ha de asombrar al propio interesado. Dollfuss es un protagonista. Y esto quiere decir que el mundo lo ha destacado a la vanguardia de su curiosidad como algo más que como un simple jefe de Gobierno. Su política no es únicamente una política austriaca: es una política universal que para los universalistas no ha pasado desapercibida.

En una entrevista que el pequeño canceller ha sostenido con un periodista extranjero después de su conferencia con Mussolini dijo que cree más que nunca en la paz. No es bastante esta declaración del canceller. La paz, hoy por hoy, no es más que una situación de tránsito. Alemania acaba de ultimar su concierto económico con la Unión de Repúblicas Soviéticas, y esto, que parece a simple vista un simple concierto de índole interior, afecta de lleno a toda Europa. A esta Europa que se debate entre los dos regímenes fundamentales de sovietismo y fascismo. Si el fascio hitleriano parlamenta económicamente con los Soviets, el fascio creador de Mussolini queda aislado siquiera sea en el concierto económico que, en fin de cuentas, es la base de la paz de los pueblos.

Dollfuss, en pugna con el socialismo y por ende con el soviét, tiene que estar más lejos del nacional-socialismo de Hitler después de éste haber concertado con el soviét. Siendo así se acusa más definitivamente la inteligencia entre Austria e Italia.

Cuando los periodistas interrogan al canceller Dollfuss sobre estos extremos, el canceller responde que su política es únicamente austriaca, puesto que asegura y tiende a la independencia de un País que ha despertado, de modo incuestionable, la codicia de una de las potencias más fuertes de Europa. Dollfuss, enemigo del anexionismo con Alemania, enemigo también de la unión con Hungría y enemigo de la restauración monárquica, no tiene otra salida para defender su libertad y su independencia que someterse a una amistad cordial con Italia para, en su día, poder contar con un punto de apoyo con que defenderse de los apetitos absorbentes. Por eso Dollfuss asegura que su política responde única y exclusivamente a un sentido austriaco. Pero, a pesar de ello, el pequeño canceller es una figura internacional.

ANGEL SAAVEDRA

HECHO DEMASIADO SIGNIFICATIVO

Los reclusos agredieron al juez especial, al teniente fiscal y a un actuario

Ayer, próximamente a la una del día, ocurrió en la cárcel un grave incidente.

Hallábanse realizando la práctica de una diligencia judicial el juez de guardia don José M. Martín Clavería; teniente fiscal don Pedro Lafuente y el oficial habilitado del Juzgado número 1, don Vicente Isaac.

Al salir los citados de la enfermería y pasar por uno de los patios fueron insultados por un centenar de presos que se hallaban en el mismo.

Inopinadamente se vieron rodeados y agredidos por los presos, que les apalearon bárbaramente, derribándoles en tierra.

Los señores Martín Clavería y Lafuente consiguieron salvar el rastro

llo de la prisión; no así el señor Isaac, que fué objeto de una terrible paliza.

Es de destacar su actitud no permitiendo que le arrebatasen la cartera, en la que llevaba las diligencias en práctica. Muchos papeles aparecieron llenos de sangre.

Ante la importancia del hecho se reunió la Sala de Gobierno de la Audiencia, nombrando juez especial para entender en el asunto al magistrado don Mariano Miguel.

El atentado fué comunicado al ministro de la Gobernación, ministro de Justicia, fiscal de la República y director general de Prisiones.

Por la tarde el Juzgado volvió a la cárcel para continuar las actuaciones interrumpidas a mediodía.

A las doce de la noche se personó en la cárcel de Torrero el director general de Prisiones Llevó consigo dos secciones de guardias de Asalto

(Información en la página 14)

Impresiones y noticias zaragozanas

AL DIA

Peligrosa situación económica

Hace algún tiempo—varias semanas—recogimos en esta misma sección la justificada queja de algunos industriales con créditos pendientes de pago por el Ayuntamiento, créditos que responden a mercancías o trabajos prestados a la Ciudad hace meses, muchos meses.

Decíamos en el comentario que, en las presentes circunstancias, el industrial necesita toda la movilidad de su capital para defenderse de la crisis, y la demora que el Ayuntamiento pone al pago de las facturas significa una inmovilidad, en cantidad, muy respetable, sin beneficio ninguno para el industrial.

Siguiendo este sistema llegará el Ayuntamiento a no encontrar entre el comercio zaragozano quien quiera proveerle.

Y no es eso sólo. Igual dilación sufre el pago de algunas cuotas de previsión, cuya eficacia sería nula si llegase el caso de precisar sus beneficios.

Podría darse el caso de ocurrir un incendio en cualquier edificio municipal y, estando aquél asegurado, por un retraso incomprensible en la satisfacción de las primas, que la Compañía o Compañías aseguradoras se negasen, con razones jurídicas, a pagarlo.

Es peligrosa para los intereses municipales esta situación de su Hacienda.

LA ANORMALIDAD EN EL TRABAJO

Orden de que los obreros reanuden hoy sus tareas

Así lo dice una nota recibida en los periódicos.—El día transcurrió con relativa normalidad y sólo, al anochecer, hubo ligera e infundada alarma en el paseo de la Independencia

LIGEROS INCIDENTES

El día transcurrió con bastante normalidad, salvo lo indicado en la presente información.

Anochecido hubo en el paseo de la Independencia algunas carreras, motivadas no por elementos que pretendiesen turbar el sosiego de los paseantes, sino porque los nervios de las gentes están no poco alterados.

Los cafés y los bares fueron asaltados por los asustados y en pocos minutos quedó restablecida la normalidad.

ORDEN DE VUELTA AL TRABAJO

Anoche recibimos una nota, cortés, y por ello merecedora de atención, de la Federación Local de Sindicatos Unicos. Acompañaba una cuartilla, redactada en tonos violentos contra ciertas autoridades, violencias que nos impiden publicarla.

En la cuartilla se ordena a los obreros que hoy vuelvan al trabajo en condiciones normales.



Parada Café Moderno

SE INICIO EL PARO EN LAS PRIMERAS HORAS.— SE RETIRAN TRANVIAS Y AUTOBUSES.— ABRIÓ EL COMERCIO Y CIRCULARON LOS TAXIS

Aun cuando todo hacía suponer que la huelga de protesta por las detenciones relacionadas con el atentado del lunes quedaría totalmente resuelta dentro de las doce horas por que había sido declarada, ayer persistió el paro a partir de las primeras horas de la mañana.

Se desconocen oficialmente las razones en que la Federación Local de Sindicatos funda la continuación del movimiento huelguístico, toda vez que no ha lanzado hoja alguna, como hizo el día anterior.

Es lo cierto que el trabajo se inició en obras y talleres y que fué abandonado en las primeras horas de la mañana.

Tranvías y autobuses iniciaron el servicio como de ordinario, pero a las primeras coacciones de que fueron objeto lo abandonaron, retirando los coches.

El paro fué menos intenso que en el primer día de huelga.

Se trabajó en algunas fábricas y talleres y en escasas obras.

El comercio abrió sus puertas durante la mañana, cerrando por la tarde por guardar la festividad de Jueves Santo.

Los "taxistas" trabajaron también normalmente.

También se hicieron con regularidad absoluta los servicios de conducción de viajeros a las estaciones ferroviarias.

LOS SERVICIOS MUNICIPALES

Otro tanto aconteció con los servicios municipales.

El alcalde, señor López de Gera, tomó las oportunas medidas de previsión y estuvo en contacto durante todo el día con el gobernador interino.

Las precauciones fueron innecesarias.

LA VIGILANCIA EN LOS TEMPLOS Y EN LAS CALLES

El comisario de Policía, señor Fernández Prados, dispuso un servicio especial de vigilancia a la puerta de los templos, visitados ayer por numeroso público, con motivo de la festividad del día.

También patrullaron por la ciudad, al igual que el miércoles, los coches de Asalto y las fuerzas de Seguridad.

No hubo espectáculos, según costumbre tradicional en esta fecha, dándose funciones en el Frontón Aragonés, tan sólo, donde la vigilancia quedó asegurada.

EN LOS CAFES Y BARES

Como durante el primer día de la huelga, los camareros de la U. G. T. prestaron su servicio diario regularmente.

En aquellos cafés en los que holgaron los camareros, sirvieron los dueños y familiares y el mismo público, que se proveía de los servicios en los mostradores.

EN LAS PELUQUERIAS

Algunos individuos se presentaron en varias peluquerías, dando la orden de paro en nombre del presidente de la organización.

Varios establecimientos secundaron la huelga, pero en otros se aseguraron, antes de hacerlo, de la procedencia de la orden, comprobando la falsedad de la misma.

GESTIONES PARA RESTABLECER LOS SERVICIOS DE TRAFICO.— SALEN LOS TRANVIAS

Desde los primeros momentos las gestiones del gobernador interino, señor Serrate, fueron encaminadas a que quedasen restablecidos los servicios de tranvías y autobuses.

Celebró varias conferencias con las Empresas, haciéndoles ver la impro-

cedencia del movimiento y requiriéndolas para que, a su vez, lo hiciesen ver así a los obreros.

El señor Serrate previno a la Empresa de tranvías que, de no restablecer el servicio, aplicaría las sanciones que previene la ley de Orden Publico, ya que mantenían una huelga ilegal. Advirtió que los empleados: quedarían despedidos, sin que por ningún motivo pudieran ser readmitidos al trabajo.

A las Empresas de autobuses dirigió un comunicado en este sentido, diciendo que, de no presentarse los conductores y cobradores al trabajo, debían poner un aviso en lugar visible, advirtiéndoles quedaban despedidos y sin posibilidad de reintegrarse.

Los directivos de los tranvías celebraron una reunión con sus obreros. Estos estuvieron acordos en volver al trabajo y a las cuatro de la tarde tomaban servicio quince coches y se preparaban a salir hasta treinta equipos.

ALGUNAS DETENCIONES

La Policía practicó diversas detenciones durante todo el día.

Fueron detenidas tres muchachas y cuatro individuos, por ejercer coacción sobre otros obreros para que abandonaran el trabajo.

Algunos detenidos pasaron a la cárcel y otros quedaron en los calabozos de Comisaría.

CESA EL SERVICIO TRANVIARIO

Como medida de precaución, a las nueve de la noche se dispuso un servicio de Policía para proteger los tranvías.

En la plataforma de cada coche prestó vigilancia una pareja de Asalto.

A las doce de la noche se dió por finado el servicio tranviario, sin tener que lamentar incidente alguno.

UNA ALARMA INFUNDADA

A las siete de la tarde, y en el cruce de tranvías de la calle Cádiz, próximo al Paseo, se desprendió un cable eléctrico produciendo los chispazos una rápida alarma, con las consiguientes carreras, hasta que el público reaccionó, dándose cuenta de que se trataba de una avería, sin otras consecuencias.

Fué este pequeño incidente el único que se registró en la pacífica jornada callejera de ayer.

UNA NOTA DEL GOBERNADOR RADIADA AYER

En la emisión de sobremesa de Radio Aragón fué dada una nota del gobernador, en enérgicos tonos, en la que se ponía en conocimiento de los trabajadores que, declarada la huelga ilegal, y abandonados los servicios públicos, se hacía saber a las Empresas que el personal que no acudiese a sus puestos sería considerado como desprovisto de su contrato de trabajo y no sería readmitido, imponiéndose multas a las Empresas que contraviniesen dicha orden.

En la edición de tarde y noche fueron repetidas las anteriores disposiciones.

CRONICAS BANALES

A propósito de las grandes mareas de San Sebastián

Personalidad y reclamo

Las grandes mareas equinociales han puesto el nombre de San Sebastián por unos días en los más gruesos titulares de todos los periódicos de España. Telegramas y fotografías han destacado la evocación de la bella ciudad donostiarra con motivo del formidable temporal.

El reclamo ha sido un poco doloroso. Decimos el reclamo porque es costumbre que por esta época suene al nombre de San Sebastián por cualquier causa y se oiga decir en seguida: "Ya están los donostiarras preparando su veraneo..."

No se tome esto a broma, porque todavía hay gentes muy convencidas de que San Sebastián, al suprimirse el juego por la Dictadura, ideó aquello del trigémino que tanto dinero dejó en la hermosa capital guipuzcoana y que anticipó aquel año la temporada veraniega.

También hay quien asegura que los donostiarras, al ver cómo declinaba la Monarquía, pensaron seriamente en acomodarse a las futuras e inminentes circunstancias y se dieron buena maña para que de su ciudad naciera lo que se ha llamado "Pacto de San Sebastián", origen de la República. Y del mismo modo, cuando más tarde comenzó a hablarse en toda España de las apariciones de Ezquilog, más de uno pensó: "Bien... Cómo se nota que se acerca el verano... Ya han inventado los donostiarras otro truco..."

Sin embargo, el caso de San Sebastián es bien sencillo. A las colectividades les pasa lo que a los individuos; que cuando logran una fuerte personalidad no necesitan llamar la atención, sino que la atención se fija en ellos por sí sola y de modo preferente. Por eso parece reclamo buscado lo que es reflejo de personalidad. El periodismo, siempre a la busca de lo que puede interesar al máximo de gentes, espía y resalta los menores detalles que se refieren a personas o colectividades que su-

ponen por sí ese máximo interés personal capaz de dar categoría al pormenor infimo.

El periodismo no recoge una banalidad de tantas como a cada instante se dicen por ciudadanos desconocidos; pero esa misma banalidad, dicha por un político, una artista o un torero, se convierte en seguida en noticia, en telegrama, en gruesos títulos y hasta en fotografías. De un mismo suceso, acaecido en una aldea y en San Sebastián, el de San Sebastián tendrá siempre en el periodismo mayor relieve y difusión. Es decir, que si es verdad que la propaganda puede hacer una personalidad, resulta más cierto que es la personalidad lo que da propaganda.

San Sebastián es un caso así; un caso de fuerte personalidad, por tratarse de la capital veraniega de España y ser, con Madrid y Barcelona, la ciudad conocida por mayor número de españoles. Cuanto ocurra en San Sebastián interesa como si sucediera en el propio Madrid y se difunde por toda España con análogo interés nacional. Tan verdad es esto que, por ejemplo, ahora, se ha visto cómo los periódicos de Zaragoza han dedicado una plana entera a los temporales de San Sebastián. ¿Por qué? Porque cuanto sucede en San Sebastián es como si ocurriera en Zaragoza mismo; porque San Sebastián viene a ser la salida al mar que tiene Aragón; porque San Sebastián es la playa que consideran como propia Aragón, Navarra y Rioja; porque el 70 por 100 de los aragoneses conocen San Sebastián y desde luego casi todos los zaragozanos, muchos de los cuales tienen casa propia en la ciudad donostiarra o residen allí los tres meses de verano desde hace muchos años.

Pues algo parecido sucede en otras regiones, donde el nombre de San Sebastián es algo especialmente evocador. Por eso no pasa de una hu-

morada lo que días pasados oíamos a un amigo: "Este año tardan bastante los donostiarras en sacar su truco... Seguramente están preparando algún monstruo como el de Loch Nevs para hacerlo aparecer en la playa de Ondarreta". No; la playa de Ondarreta, como la de la Concha, tiene bastante con las sirenas y tritones, que son sus bañistas. Y en cuanto a San Sebastián, en conjunto, también tiene bastante propaganda con su propia personalidad sin recurrir a mixtificaciones.

Por cierto que solía comentarse en algún tiempo el que ciertos sucesos de resonancia, como el trigémino y Ezquilog, coincidieran con los preparativos de la temporada estival. En cambio, no se ha reparado en que estos dos últimos años ese período ha coincidido con dos informaciones también muy difundidas, pero bien lamentables. El año pasado fueron las grandes inundaciones de Rentería, Pasajes, Irún, etc., y este año han sido los formidables temporales de San Sebastián. Por eso decíamos que el reclamo ha sido un poco doloroso, pues el Municipio donostiarra ha necesitado invertir rápidamente muchos miles de duros en reparar los considerables destrozos del Cantábrico con una diligencia que acredita el espíritu de los donostiarras.

J. S. RIVERA

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

María Josefa Noguera Flamarique, Argenio Garfins Alvarez, Máximo Larrosa Pascual, Gloria García Arribas, María Murillo Becerril, Antonio García Antofañanzas, Josefina Abelleira Lozano, Victoria Arlegui Fajardo, José Usón Carrera, Manuel Baranda Villagrasa y Pedro Paniago Rodello.

DEFUNCIONES

Julia Roca, de setenta y dos años, Democracia, 104; José Invernón, de un mes, Valencia, 6; Patrocinio Hernández, de sesenta y un años; Casablanca, 84 y 85; José Abarca, de dieciocho años, Hospital civil; Jesús Sanz, de cuarenta y seis años, 12 de Octubre, 41; Higinio Borraz, de sesenta y tres años, Sepulcro, 16; Miguel Nebra, de ochenta años, Coso, 194; Vicente Mercadal, de catorce meses,

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación.

No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I).—TELEFONO 28-46

CITOLAX

El mejor laxante. — Cura el estreñimiento. — Venta en Farmacias. — Con este anuncio pida muestra gratuita en Farmacia Ríos

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de

Dos mil millones de pesetas

Es el Banco a donde acude todo propietario de

Fincas rústicas y urbanas

Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.

Informes gratuitos: Pidense al Agente:

D. ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

Colaboraciones. - Comentarlos diversos

DE PASO

HUMORISMO HISTORICO

Pasteur, espíritu sosegado, piensa que beneficia a sus semejantes disparando los proyectiles de sus miradas por el cañón de sus microscopios. Wilson, con alma más inquieta pero con un deseo hermano, graba con buril de diamante, en planchas de oro de la mejor ley, el decálogo que la incomprensión y la envidia convierten en su epitafio, y Diego Corrientes, nuestro bandido más popular, a quien hace, hoy precisamente ciento cincuenta y tres años ahorcaron en una plaza sevillana (la de San Francisco, para que no falte detalle), echóse al campo con la formidable e infantil pretensión de nivelar—en los goces materiales—la vida de los hombres.

Puede que se nos diga, y hasta puede que con razón sobrada, que estas vidas son heterogéneas; pero a eso se responderá, humildísimamente, que las tres tendieron—cada una desde su disponibilidad de espíritu, medios y cultura—a la bondad y al bien.

El "cañi" de Utrera alegaba ante los poderosos el dolor de los pobres, y como su oratoria no era persuasiva—quizá más que por torpeza por no hallar corazones como los que en sus caminatas encontró el Divino de Asís—, les quitaba cuanto podía para, al rato, ponerlo en poder de los miserables.

El sabio investigador francés vino a sufrir el mordisqueo de la envidia, pero su trabajo benefició a los humanos; y del gran estadista que soñó la paz entre los hombres queda su altísimo deseo y el remordimiento en los que, matándole a desazones, le burlaron, soeces. No se admite discusión sobre el tema que, reflexivamente, he hecho triángulo, ya que lo que se tiende es a recordar al bravo andaluz que murió con más gallardía que Riego y, antes de morir, paróse a tasar si resistiría o no aquella cuerda de cáñamo el peso de su cuerpo, un poco de centauro.

Posiblemente no tenga derecho el bandido generoso a ser recordado en este día; pero a quien le recuerda se le antoja que por ser figura legendaria en la historia donde el puñal, una cabeza de toro y un sombrero ancho debieron ir a los cuarteles de nuestro escudo de armas, está en uso de igual derecho que disfrutan la Beltraneja, D. Pedro el Cruel y Calamarde.

Descargada así la conciencia profesional, digamos que aquel hombre se lanzó a la sierra no, como otras, perseguido por la justicia, sino por el impulso limpio (desde luego simplista) de creer, inocente, que a su modo podía fincar en la historia como un "honrado" nivelador social.

Cuentan los papeles, y algunos con regodeo muy salado, que hizo andar de coronilla a sus numerosos y elegidos perseguidores y que ello puso al Gobierno central en el aprieto, un poco desdorado para los hombres nacidos con alma de Napoleones, de poner en pie de lucha—no escribimos de guerra, conste—nada menos que un regimiento de Caballería (el de Santiago), a cuyo frente iba un coronel digno, por el nombre, de haber peleado con el Cid y no con Diego Corrientes, nombrado y apellidado don Gonzalo Arias.

Pues ni aun así pudieron darle caza. El pueblo trabajador que en los campos andaluces vivía muy mal, como por gracia de las liberalidades de "Don" Diego pudo vivir un poco mejor, lo ocultaba, lo escamoteaba de la saña de los que, fracasando, le seguían—posiblemente con daño de la honrada justicia—, pero por un impulso bondadoso capaz de no comprender y mucho menos de disculpar los manejadores de las leyes.

Cuéntanse del bandolero sevillano muchas hazañas. Seguramente poco plausibles, pero aquella del burro cie-

jo lo es; lo es aunque todos los gollas, puestos en parada de aquí a Burgos, digan lo contrario. Fué el caso como sigue:

Sudando penas y masticando pesatales venía un burrico cargado de basuras—tal que los femateros de acá—y tras él un viejo derrengado del reúma, del hambre y de la desesperación. Poco adelantaban hombre y bestia en su caminar, y una de las veces cayó el asno y junto a él, impotente, llorando, el viejo. De pronto, no de entre nubes pero sí de tras un matojo, vino Corrientes y, doblándose de la escena, tomó su trabuco y dejó al animal libre de toda carga. El viejo, claro, enmudeció y el bandido, sonriendo, acaricióle, díóle luego un puñado de onzas y... desapareció sin haber recibido las gracias.

Respetuoso con las damas y con los hombres prudentes—aquí la prudencia se mide justísimamente—, era fiero y bravo con aquellos que le buscaban pelea. Ello le llevó a encuentros de peligro, encuentros que si no caballerosos, pues faltaban testigos enlevitados y médicos de sainete, eran de una limpieza de hombría y una serenidad de espíritu que sólo en la Gran Guerra—dos o tres casos—han podido darse.

Un encuentro con cierta personalidad cordobesa, a la que venció y perdonó la vida, fué su desgracia, que a veces (este caso lo afirma) hacer bien no está bien, ya que aquel gran señor denuncióle, señalando con exactitud el lugar del encuentro, y allí fueron más de un centenar de hombres armados.

El cerco fué rápido. Se desató la persecución más sañuda. Las cárceles iban llenándose de cuantos eran sospechosos no de bandidaje, sino de

protección al bandido Nunca se azuzó contra ningún hombre la jauría del odio como en aquel verano contra Diego Corrientes.

Advertido el fracaso, y para salvar su vida y la de una mujer que todo lo perdió por seguirle; sin que aún se hayan dado razón de cómo pudo escapar, adentróse por tierras de Huelva, donde vivió hasta final de año y pasó a tierra portuguesa, donde, sin valedores, sin romanceros que cantaran sus hazañas, fué detenido y encarcelado.

¿Después...? Después ya se sabe: a Sevilla, y a las diez de la mañana de hoy (hace ciento cincuenta y tres años) lo llevaron a la horca, no en un serón como a cierto famoso general, sino en un borriquito de pelo lustroso.

Por cierto que el gran caballista, que hasta el instante de perder la respiración hizo gala de su gracejo, lamentábase que a él, montador como pocos de los caballos de pura sangre, se le "deshonorara" a extremos de ofrecerle para el último viaje—el más penoso de todos los viajes—un pobre burro.

Lo ahorcaron como se ha dicho, y quemaron su cuerpo. (Aventando sus cenizas, era lo que nos quedaba por decir).

Pero lo que no se sabe, por mucho que hemos preguntado a los papeles, es lo que le pasara a la valiente moza; a los muchos que percibieron ayuda del muerto y, lo más interesante, quién fuera el poeta que hizo célebre el romancillo que así comenzaba:

"Era "Don" Diego Corrientes el terror de Andalucía; quién a los ricos robaba y a los pobres socorría..."

FERNANDO MORA

CONMEMORACION

La festividad de Jueves Santo

Los acontecimientos políticos y sociales han servido para que Zaragoza demostrase mayor fervor religioso que en tiempos en los que las conciencias estaban adormecidas por el sosiego de los siglos.

Jueves Santo tuvo ayer solemnidad espectacular y, bajo la brillantez de la misma, carne espiritual, savia de fervor, religiosidad. Es decir, que la efervescencia conturbadora de la paz religiosa bastó para que los católicos reviviesen en su fe y alzasen de sus sosiegos las creencias.

No recordamos en Zaragoza más bello día de Jueves Santo. Rutillancias de sol; tibieza en el ambiente; encendidas expresiones de cristianismo; multitudes en las calles; desfiles, como nunca ordenados, disciplinados, de los visitantes a los templos.

La conturbación social no restó valor al hecho religioso, sino que lo engrandeció. Millares de fieles desfilaron ante los monumentos. Unión en el gesto, contrición en el ánimo, fervores espirituales que redundan en la mejor conformación del sentimiento para solidificar la religiosidad.

La mayor elocuencia del Jueves Santo, aparte su valor de eterno, estuvo, en nuestra ciudad, en cómo las muchedumbres visitaron los templos. No nos basta el hecho de la visita ritual, sino cómo se comportaron los católicos en un día magno de la Religión.

El ritmo de lo imperecedero tuvo acentuaciones del espíritu colectivo. ¿No había en la actitud de las gentes desfilando ante los monumentos religiosos un signo de pesadumbre por haberse perdido, durante algún tiempo, las esencias que nunca deben desaparecer de la conciencia del individuo?

Zaragoza tuvo ayer una fervida confortación. Los hechos aleccionan rudamente. Los tiempos concretan síntomas de lucha. Por ello el Jueves Santo zaragozano tuvo ayer substancia vital de la religiosidad.

HACE MIL NOVECIENTOS UNO AÑOS...

¿Costumbre? ¿Tradicionalismo? ¿Devoción a la tragedia que tiene tanta similitud con la de Edipo? ¿Cristiana herencia de cuarenta generaciones? ¿Semilla fructificada por la sangre de tantos y tantos héroes como dieron su vida santamente dominados por la idea de la Redención?

No es ocasión ésta de autopolemizar sobre lo que tanto se ha escrito por Santos doctores de la Iglesia, por sabios de todas las religiones, por literatos y poetas de todas las razas.

Hace ya mil novecientos un años que Cristo apuró el cáliz de su amargura en el Huerto de los Olivos.

Anoche, a las doce se cumplió el

mil novecientos uno aniversario de la Pasión del Hijo de Dios...

Y la semilla redentora que cayó a la Tierra desde la cuumbre del Gólgota ha arraigado tan profundamente en el corazón de todas las generaciones de creyentes que, todavía, a pesar del materialismo de los tiempos actuales, rinden tributo a la Idea con idéntico fervor que AQUELLOS discípulos, sublimes dentro de su áspera corteza de trabajadores, que supieron de la divina inspiración del Espíritu Santo.

Como si el eco de Getsemani repitiera todavía: "No durmáis; velad para que vuestros corazones puedan captar la inspiración de la divina gracia", los cristianos de todas las razas, cuando es llegada la fecha de la Semana de Pasión, velan y se desvelan por rendir un tributo de recordación a la sublime tragedia que precedió a las postreras palabras del Cristo Crucificado:

—¡Señor! ¡En vuestras manos encomiendo mi Espíritu! ¡Todo se ha consumado...!

Y como prolongación de la alucinante catástrofe geofísica con que la Tierra lloró la muerte del Redentor de la Humanidad, aún tiemblan de fervida emoción los corazones de los buenos católicos cada vez que, desde hace mil novecientos un años, la Iglesia celebra, con toda la pompa de su tradicional liturgia, la bella y sublime página del Monte de las Calaveras...

El de ayer fué un Jueves Santo esplendoroso. Un día primaveral que dejó muy bien parado el cancionero. Las calles zaragozanas se vieron concurrencísimas desde las primeras horas de la mañana, y a pesar del nerviosismo, natural en quienes acabamos de pasar por el dolor de ver la calle teñida con sangre inocente, los templos estuvieron llenos durante toda la jornada religiosa.

¡Que decir tiene que la Mujer, esta bizarra y creyente mujer española que no hace dejación de sus principios religiosos, dió la nota de color, invadiendo las calles durante las horas de sol y dando ejemplo de fervor en los templos. Las "colas" de fieles, esas tradicionales filas que son como una repetición de las que se forman cada año, constituyeron la nota típica de jornada.

En una palabra: El Jueves Santo de este año ha relumbrado tanto, por lo menos, como el Sol; como deseo de no romper la tradicional afirmación de la copla popular.

¿Costumbre? ¿Tradicionalismo? ¿Devoción honda a la tragedia que tiene tanta similitud con la de Edipo? ¿Cristiana herencia de cuarenta generaciones?

De cualquier manera que sea, en el cancionero popular seguirá destacando la afirmación...

Tres días hay en el año...

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Pasa las vacaciones con su familia el alumno de la Escuela de Arquitectura madrileña don Manuel Ambrós.

—Pasa las vacaciones de Semana Santa al lado de su familia el joven estudiante don Mariano Marraco.

—Para pasar estos días de fiesta con su familia llegó de Madrid el abogado del Estado y diputado a Cortes don Teodoro Pascual con su distinguida esposa, María Buj.

—Procedentes de Castejón de Monegros han pasado unas horas en Mediana de Aragón, para interesarse por la salud de la señorita Conchita Aguelo, los conocidos industriales don Santiago Morales y don Alfonso Bosque.

BODA PROXIMA

El día 4 del próximo abril celebrarán sus bodas en el templo de San Pedro, de Huesca, la bellísima señorita María Lasala Boch y el distinguido comerciante don Manuel Murillo Mirabé.

PROXIMA FIESTA DE SOCIEDAD

Organizada por el Departamento Artístico de la Federación Universitaria Escolar se celebrará el día 4 del próximo mes la cuarta fiesta de sociedad del presente curso.

Tendrá lugar en la sala de fiestas del Frontón Aragonés, y actuará la notable orquesta "The Mirts Boys".

TE BENEFICO

Pasado mañana, domingo de Pascua de Resurrección, la Cruz Roja celebrará en el Gran Hotel, a la salida de los toros, el té-danzant tradicional.

En fecha tan señalada está descontado el éxito. Como de costumbre, habrá dos orquestinas, y la tarjeta valdrá seis pesetas.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

PARA PODER CAZAR EL TIEMPO LEGAL

La entrada de la codorniz en España y los acuerdos de los Comités de caza

Algunos Comités regionales de Pesca y Caza, entre ellos Valladolid, Navarra y Vascongadas, han recabado de la Superioridad se aumente la vigilancia para el cumplimiento de la ley de Caza, especialmente, ahora, en lo que afecta a la entrada de la codorniz en España por el Estrecho de Gibraltar y la costa levantina.

Se tiene la certeza de que la principal causa de la disminución de la pequeña gallinácea en la Península estriba en la persecución de que es objeto a su arribada a nuestras costas.

En el año 1929 se comprobó que tomando medidas contra dicha persecución aumentaba extraordinariamente el número de codornices cazadas en tiempo legal.

Este acuerdo de los Comités regionales será, seguramente, acogido con aplauso y secundado por el organismo de nuestra región, para que el repetido pájaro pueda extenderse y hallarse en el tiempo reglamentario de caza.

La caza prematura de que se le hace objeto a la entrada en la Península es perjudicial y antirreglamentaria.

AL LLEGAR

Fué recogido "El Socialista"

Por orden superior la Policía recogió ayer los ejemplares llegados de Madrid para ser puestos a la venta pública del periódico "El Socialista" de los días 28 y 29.

PUBLICACIONES

MEMORIA DE LA ASOCIACION DE LABRADORES

Recibimos la Memoria del ejercicio social 1933 de la Asociación de Labradores. En ella se da cuenta de la gestión social, así como de los informes y solicitudes elevados a los Poderes Públicos y organismos oficiales.

En estado detallado se analizan los trabajos realizados por la dependencia del Laboratorio.

La gestión económica, y por medio de balances, se da a conocer al asociado, resaltando el movimiento de caja y el extracto de la cuenta de pérdidas y ganancias, resultados altamente satisfactorios que dicen mucho en provecho y porvenir de la Asociación.

Felicitemos a su digno presidente, don Francisco Bernad Partagás, por esta Memoria que es ejecutoria de la buena marcha de la Asociación y que tanto habla, en justicia, de la labor que desarrollan sus dirigentes.

Monumental Cinema

Mañana, sábado, a las 10'30 de la noche - SENSACIONAL ACONTECIMIENTO ARTISTICO

La extraordinaria superproducción cinematográfica

DOS SEGUNDOS

Y DEBUT DE LA COMPAÑIA DE OPERA FLAMENCA DE MAS PRESTIGIO DE ESPAÑA

en la que figuran los renombrados artistas PEPITA CABALLERO-LA JEREZANA - MILAGRITOS LA MACARENA - BERTA ADRIANI.

El mago de la guitarra RAMON MONTOYA y el célebre artista NIÑO DE MARCHENA

DE MADRID Y PROVINCIAS

INFORMACION DE CATALUNA

Cuando se encontraban repartiéndose el dinero producto de los atracos, en las cercanías de la estación del Norte, son detenidos los miembros de una peligrosa banda

Ha aparecido el famoso automóvil fantasma.-Por la declaración de los detenidos se obtienen sensacionales revelaciones sobre la organización y funcionamiento de las bandas de atracadores.-Magnífica actuación policíaca

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SELVAS

BARCELONA. — El señor Selvas manifestó que la Junta de Seguridad de Cataluña había aplazado su reunión hasta el domingo, puesto que el subsecretario de Gobernación debía llegar de Madrid por la mañana.

Anoche — agregó — comenzaron las "razias" de la Policía por los barrios extremos de la parte de las Ramblas, con objeto de detener a indocumentados y maleantes.

Se practicaron algunas detenciones, pero no se encontraron armas.

Dijo también que aunque se había rumoreado sobre la detención del coche conocido por "auto fantasma", la verdad del caso fue que la Policía detuvo un coche ocupado por cuatro indocumentados, pero más tarde probaron que eran personas honorables, siendo puestos en libertad.

Esta noche continuarán las "razias", en las que intervendrán cuarenta grupos de policías, Benemérita, Seguridad y Asalto.

DOS COMISARIOS SUSPENSOS DE EMPLEO Y SUELDO

BARCELONA. — El señor Selvas manifestó que había recibido un comunicado de la Conserjería de Orden Público dándole cuenta de que habían sido suspendidos de empleo y sueldo dos comisarios de Policía, y proponiéndoles sean expulsados del Cuerpo y castigados.

El señor Selvas agregó que recurrirá a la Junta Permanente de Seguridad para tomar acuerdos que serán firmes si los interesados no recurren al pleno de dicha Junta.

Los motivos de esta decisión son: Contra uno por negligencia en cuanto se refiere al atraco cometido ayer en una farmacia de la calle de Wad-Rás, por no hacer lo que debía, avisando a cierto sitio que tiene obligación de saberlo, para adoptar rápidas medidas.

El otro castigado es el jefe de la Comisaría del Oeste, que esta mañana permitió a los agentes allí de servicio que destrozaran los muebles y utensilios, por cesar en sus cargos, marchando de Barcelona el 1.º de abril.

MANIFESTACIONES DE COMPANYYS

BARCELONA. — A mediodía el señor Companyns, repuesto de la ligera indisposición sufrida, recibió a los periodistas.

Interrogado sobre el acuerdo que hubiera podido tomar la Generalidad en relación con los atracos que se suceden, contestó que lo que se precisaba no son acuerdos, sino hombres inteligentes y enérgicos para acabar con estos hechos.

LLEGA EL GENERAL BATET

BARCELONA. — En el expreso de la mañana llegó, procedente de Madrid, el general Batet.

PARA EL TERCER ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

BARCELONA. — Las fiestas de primavera que se organizan para conmemorar el tercer aniversario de la República alcanzarán un extraordinaria importancia.

Habrán iluminaciones y correrán las fuentes mágicas de Montjuich, se dispararán castillos de fuegos artificiales, habrá conciertos y el sábado, día 14 de abril, se soltarán cinco mil palomas mensajeras.

Se organiza también una feria nocturna de flores, que se celebrará durante toda la semana.

UNA REDADA DE MALEANTES

BARCELONA. — En los alrededores de la Estación del Norte se reunieron varios individuos sospechosos.

Se montó un servicio especial de vigilancia. Los agentes, desde las azoteas, usando potentes gemelos de larga distancia, observaron que los reunidos se repartían dinero.

Se realizó la detención situándose en las bocacalles varios autos ocupados por policías, mientras que otros se instalaban en uno de los trenes que pasan por aquella plaza.

Al llegar frente al grupo hicieron funcionar los timbres de alarma y se detuvo el convoy. Los agentes descendieron y rodearon a los sospechosos, deteniendo a cincuenta.

Nueve fueron trasladados a la Comisaría, poniéndose en libertad a los restantes.

En la Comisaría se comprobó que los detenidos componían una banda de atracadores. Se les encontró una fuerte cantidad en dinero y armas.

En un registro practicado en los domicilios de los detenidos se encontraron importantes documentos.

Los detenidos confesaron que habían participado en el atraco a la farmacia de la calle de Wad-Rás.

EL ENTIERRO DEL AGENTE ASE-SINADO

BARCELONA. — El entierro del agente de Policía señor Gutiérrez Guevara, muerto a consecuencia de las heridas recibidas en el tiroteo sostenido con los atracadores ante el cine Miria, ha constituido una imponente manifestación de duelo.

Presidieron el consejero de Gobernación, señor Selvas, comisario general de Orden Público y autoridades.

Fuerzas de Policía, Asalto, Seguridad, Benemérita, mozos de Escuadra, Policía Urbana y serenos desfilaron ante el féretro.

LA DETENCION DE LA BANDA DE ATRACADORES

BARCELONA. — La detención de la banda de atracadores cerca de la Estación del Norte fué organizada por el secretario general de la Comisaría de Orden Público, señor Badía.

Los atracadores no hicieron resistencia, dándose cuenta de que estaban completamente cercados.

Llevaba cada uno una cantidad aproximada a doscientas pesetas, y se les ocuparon pistolas de gran tamaño y un paquete de municiones.

Los detenidos son elementos peligrosísimos, especialmente dos de ellos.

LOS ATRACADORES DETENIDOS HACEN INTERESANTES REVELACIONES

BARCELONA. — Los pistoleros detenidos en las cercanías de la estación del Norte son siete, pero entre ellos no está el jefe de la banda, muy conocido de algunos policías, confiándose que tanto éste como los otros individuos de las bandas que actúan en Barcelona serán fácilmente descubiertos después del éxito de hoy.

Durante los interrogatorios se consiguieron informaciones valiosísimas que servirán de base para realizar otros importantes servicios.

Algunos de los detenidos afirmaron que intervinieron en los atracos de la farmacia de la calle de Wad Ras y el atraco de que fué víctima un cobrador de la Generalidad en el portal del domicilio del Sr. Cambó.

DETENCION DE PELIGROSOS PISTOLEROS QUE PARTICIPARON EN EL ATRACO FRENTE AL CINE MIRIA

BARCELONA. — Como consecuencia de las anteriores declaraciones se procedió a detener a cuatro peligrosos atracadores que habían intervenido en el audaz atraco cometido frente al cine Miria, donde murió el agente de Policía señor Guevara.

Los nuevos detenidos también hicieron revelaciones sensacionales para descubrir el misterio que envolvía la actuación de estas bandas.

FRUCTUOSO REGISTRO DOMICILIARIO

Salieron varios grupos de agentes a practicar distintos servicios. Uno de ellos fué en la calle del Rosal, en el domicilio de uno de los detenidos, llamado Palacios.

En dicho lugar la Policía se incautó de ocho mil pesetas en billetes procedentes del atraco al cobrador de la Empresa Cinaes.

También se incautó la Policía del cajón que llevaba el recaudador con la plata así como de los comprobantes y talonarios.

Excepto el dinero todo apareció intacto en el interior del cajón.

En la casa fueron detenidas cuatro mujeres; una de éstas pariente de Palacios.

APARECE EL AUTO FANTASMA

Otros agentes fueron a la calle de Juan Comas, en la barriada de San Martín, donde los atracadores tenían alquilada una cuadra que utilizaban como garage.

Allí fué encontrado el famoso automóvil fantasma.

Junto al coche se encontraron dos bombas potentísimas, que tenían doble fulminante y mechas.

Dentro del coche aparecieron varias pistolas y gran cantidad de municiones.

El coche estaba inscripto a nombre de Juan Maso. Era de la matrícula de Valencia y había sido pintado varias veces. También se encontraron varios rótulos con distintos números de matrícula.

El automóvil es de la marca Buick.

COSAS DEL DIA

—Mamá, mamá...
—¿Qué desas?
—Quiero, mamá de mi alma, que desde el día primero me saques mucho de casa.
—Y ¿por qué?...
—¿Tú no lo sabes?
Para recoger sin falta unos cromos muy bonitos que dará LA CONFIANZA: y, en cuanto complete alguna colección, iré a tal casa donde me darán un traje de los que en ella regalan.
—Entonces, yo te prometo sacarte tarde y mañana para conseguir los cromos que dará LA CONFIANZA.
... ..
(Este diálogo escuchado es frecuente en muchas casas, pues hoy tener traje gratis es la mayor de las gangas).

Toda la Policía, sin excepción — agregó — ha dado muestras de insuperable esfuerzo y sacrificio.

Terminó diciendo que la Generalidad está dispuesta a emplear todos los medios y esfuerzos necesarios para acabar con el terrorismo.

INTENTAN INCENDIAR LA CASA DEL PARROCO

LERIDA. — Varios extremistas colocaron ante la fachada de la casa del párroco de Alcarraz haces de leña, a los que, tras rociarlos de gasolina, prendieron fuego. Las llamas quemaron una de las puertas del edificio.

UN ROBO

Varios desconocidos violentaron el domicilio del señor Franchy Roca

SE IGNORA LA CUANTIA DE LO ROBADO

MADRID. — En las primeras horas de la noche varios individuos penetraron en el domicilio del exministro señor Franchy Roca, en la calle de Jorge Juan, llevándose varios objetos y alguna cantidad en metálico.

UN ALMUERZO

D. Santiago Alba obsequió al exministro francés monsieur Malvy

AL ACTO ASISTIO EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — El presidente del Congreso, don Santiago Alba, invitó a almorzar en su domicilio al exministro francés M. Malvy.

Concurrieron el jefe del Gobierno, el ministro de Trabajo y los señores Marañón y Martínez Ruiz "Azorín".

El acto resultó cordialísimo, prolongándose la sobremesa hasta bien entrada la tarde.

LA SEMANA SANTA

Con gran solemnidad se celebró el Jueves Santo

VISITAS A LOS TEMPLOS

MADRID. — Aunque el tiempo contribuyó poco al esplendor de la fiesta de Jueves Santo, ésta se celebró con solemnidad y animación.

Los templos se vieron concurridísimos, abundando el elemento femenino.

En la catedral ofició el obispo de Madrid-Alcalá.

De provincias se reciben noticias dando cuenta de que las festividades de Jueves Santo han revestido la acostumbrada solemnidad.

LA PENA DE MUERTE

El proyecto del Gobierno trata de evitar la declaración del estado de guerra

LA IMPRESION DEL MINISTRO DE JUSTICIA

MADRID. — El ministro de Justicia dijo a los periodistas que tenía confianza en el resultado satisfactorio que puede producir el carácter intimidatorio de la pena de muerte.

Recordó a dicho efecto el caso del correo de Andalucía y dijo que la medida será eficaz porque intimidará la pena de muerte a los verdaderos criminales, degenerados y desalmados, algunas veces organizados en patrullas o en cuadrillas, que disponen de medios para atacar a la fuerza pública.

—Creo que la aplicación de indulto — agregó — se hará en pocos casos si se quiere que no pierda la ley su eficacia, aunque el presidente de la República puede usar de las facultades que le concede la Constitución.

El proyecto no falta en nada a la Constitución, pues no se restablece la última pena para todos los delitos. No está abolida sino en la jurisdicción ordinaria, pero no en la militar. Precisamente el Gobierno lleva el proyecto a las Cortes para evitar el estado de guerra.

Terminó diciendo que cuando se ejecute la pena el procedimiento será la horca.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

ACTUALIDAD POLITICA

El presidente dijo que en la próxima semana quedará ultimada la discusión sobre haberes del clero.-Espera que el miércoles haya dictamen relacionado con el proyecto de amnistía.-El señor Albornoz habla de la reducción de su sueldo como presidente del Tribunal de Garantías

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—El señor Lerroux permaneció durante todo el día en la Presidencia.

A las ocho y media recibió a los periodistas, diciéndoles:

—He estado despachando la correspondencia que deseaba contestar yo mismo. Ahora he despachado con el subsecretario. También he recibido algunas visitas. Esta mañana vino el ministro de Obras Públicas para saber qué ministros se encontraban en Madrid.

Se refirió luego al almuerzo con que había invitado el señor Alba al exministro francés M. Malvy, diciendo que había sido una comida de pura cortesía.

—Y nada más. Noticias políticas no tengo ninguna y la declaración de huelga general ya la conocen ustedes. El subsecretario de Gobernación me ha hablado por teléfono a las dos de la tarde para darme cuenta de lo ocurrido en Málaga.

Interrogado acerca de si pensaba ausentarse estos días, contestó:

—No. Hemos quedado tan pocos que no pienso ausentarme de Madrid esta semana.

—Entonces —comentó un periodista— a prepararse para la próxima, que promete ser interesante.

—Seguramente —respondió el señor Lerroux—. Desde luego, se terminará la discusión del proyecto de haberes del clero y empezaremos el decreto de amnistía.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

—¿Se leerá el martes el proyecto de Justicia sobre la pena de muerte?

—Seguramente —dijo don Alejandro—. Pero esto ya lo saben ustedes todo. No sé de qué medios se valen ustedes, pero lo cierto es que nosotros adquirimos compromiso en el Consejo de ministros de guardar reserva sobre los detalles que habíamos acordado no revelar y ustedes lo publican todo. Yo cumplo mi compromiso, pero no pienso reconvenir a ningún ministro, porque, en medio de todo, estas noticias sirven para sondear la opinión.

—¿Habrá dictamen el miércoles sobre el proyecto de amnistía?

—Pienso que sí.

tividad de los elementos de derechas no ejercerá en su ánimo ningún influjo.

LA REUNION DE LA MINORIA SOCIALISTA HA DESPERTADO INTERES

MADRID. — En los Círculos políticos se concede gran importancia

a la reunión que tendrá el martes la minoría socialista y a la actitud que adoptará respecto a la aplicación de la "guillotina" en el proyecto de haberes del clero, proyecto de elevación de tarifas ferroviarias y derogación de la ley de Términos municipales, lo mismo que en el de amnistía.

ACTOS RELIGIOSOS

De la Semana Santa en Sevilla

Los ministros de la Gobernación y Comunicaciones presenciaron el paso de las Cofradías.-El señor Salazar Alonso ovacionado al salir de las iglesias

LA ESTANCIA DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

SEVILLA. — El ministro de la Gobernación dedicó la mañana a recibir visitas en el Gobierno civil.

Desde allí conferenció con el subsecretario de Gobernación, quien le informó de la marcha de la huelga en Zaragoza.

Poco después recibió a los periodistas, transmitiéndoles las noticias que acababa de recibir del Ministerio.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

SEVILLA. — A mediodía el ministro de la Gobernación fué recibido oficialmente en el Ayuntamiento.

El alcalde le saludó en nombre de la ciudad, aludiendo a las gestiones realizadas para conseguir la normalidad en Sevilla.

El ministro agradeció al alcalde estas manifestaciones.

Añadió que la República amparará todas las creencias.

AGASAJOS AL MINISTRO

SEVILLA. — Desde el Ayuntamiento el ministro de la Gobernación se trasladó a la Diputación provincial, recorriendo todas sus dependencias.

Allí fué obsequiado con un "lunch".

Desde allí marchó al Círculo de Labradores, donde encontró al señor Cid.

El señor Salazar Alonso pronunció un discurso, haciendo votos por el engrandecimiento de la República.

El señor Cid coincidió con estas manifestaciones.

Ambos ministros fueron al Ateneo, donde les obsequiaron con una copa de vino.

UN BANQUETE

SEVILLA. — A las dos de la tarde se trasladaron los ministros a la venta de Antequera.

Allí se sirvió el banquete con que se les obsequiaba oficialmente.

PETICIONES AL MINISTRO DE COMUNICACIONES

SEVILLA. — El señor Cid recibió la visita de una comisión de funcionarios de Comunicaciones, que le formularon diversas peticiones.

GRAN ANIMACION

SEVILLA. — La afluencia de forasteros es enorme.

Todos los hoteles, fondas y pensiones están totalmente ocupados.

Sevilla presenta el aspecto de las más grandes festividades, a lo cual contribuye el tiempo, que es verdaderamente espléndido.

En tres barrios, donde han salido

Cofradías, la animación fué extraordinaria.

PRESENCIANDO EL PASO DE LAS COFRADIAS

SEVILLA. — Después del almuerzo el ministro de Comunicaciones se trasladó al local del partido agrario, acompañado por el jefe provincial del mismo.

Recorrió diversos templos, y finalmente estuvo en el Círculo de la Unión Mercantil, donde, con el ministro de la Gobernación, presenció el desfile de las Cofradías.

VISITANDO IGLESIAS

SEVILLA. — El señor Salazar Alonso visitó algunas iglesias, siendo ovacionado a la salida por los fieles.

Luego presidió la tribuna municipal durante el paso de algunas Cofradías, acompañado por el gobernador y alcalde.

HABLANDO CON LOS PERIODISTAS

SEVILLA. — Cuando los ministros estaban en el Círculo de la Unión Mercantil fueron interrogados por los periodistas, a los que manifestaron que las noticias recibidas de Málaga señalaban la detención de un supuesto autor del asesinato del secretario de la Federación Económica Andaluza, hecho acaecido el año pasado.

UNA TARDE BRILLANTISIMA

SEVILLA. — La tarde de Jueves Santo ha sido una de las más brillantes de cuantas se recuerdan hace muchos años, no sólo por la esplendor del día, sino por el enorme gentío, el entusiasmo y la emoción.

Desde primeras horas de la mañana hasta la tarde fueron llegando de todos los puntos de Andalucía autobuses y trenes abarrotados de viajeros.

El número de extranjeros es mayor que nunca. Los hoteles no disponen de habitaciones, habiendo sido alquilados muchos domicilios particulares.

Las sillas colocadas en todo el trayecto de las Cofradías fueron ocupadas en su totalidad.

SE RUEGA CON TODO ENCARECIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, SELLEN Y FIRMAN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"

EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA

PUGNA SOCIAL

En Granada un grupo de pistoleros disparó contra un guardia de Seguridad, matándole

En Málaga hubo un violento choque entre los revoltosos y la fuerza pública.-En Gobernación dieron detalles de lo ocurrido en toda España.-Parece que los patronos de la construcción están dispuestos a mantener el lock-out

MANIFESTACIONES DEL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que había recibido un telegrama del gobernador civil de Palma de Mallorca, dándole cuenta de que los obreros han vuelto al trabajo, siguiendo solamente la huelga parcial en los ramos de gas, agua y electricidad y en una fábrica de calzados. El día ha transcurrido con normalidad.

—El gobernador civil de Valencia —agregó— comunica que ha terminado la asamblea de gas, agua y electricidad, no habiéndose aceptado la fórmula propuesta. He ordenado al gobernador que reúna a patronos y obreros para arbitrar una nueva fórmula que resuelva el conflicto. Los servicios están atendidos por equipos del Ejército y de la Armada.

—En Málaga, en las primeras horas de la mañana, se han declarado en huelga general revolucionaria los elementos de la F. A. I. y Confederación General del Trabajo, habiéndose registrado un encuentro entre los huelguistas y la fuerza pública en la barriada de Perchel, resultando tres sediciosos heridos. Hay muchas detenciones, esperando que ya habrá sido detenido el Comité de huelga.

—En Zaragoza, a pesar de que los elementos obreros de la C. N. T. habían manifestado que la huelga cesaría a las doce de la mañana, no se han reintegrado al trabajo, no siendo secundado el paro por obreros afiliados a la Unión General de Trabajadores que prestan servicio en tranvías, autobuses y taxis. He hablado con el gobernador civil, el cual ha dicho que como se trata de una huelga ilegal, en la que no se ventilan reivindicaciones obreras, procede actuar con toda energía. Caso de no reintegrarse al trabajo deberá retirarse el carnet a los conductores de "taxi" y los obreros de los tranvías serán despedidos por la Compañía.

—En Granada, esta mañana, un

guardia de Seguridad que se dirigía a hacerse cargo del servicio, fué tiroteado por un grupo de extremistas, matándole. El gobernador civil me comunica que la Policía tiene una pista segura, confiando en la pronta detención de los autores.

Por último dijo el subsecretario de Gobernación que había hablado por teléfono con el señor Salazar Alonso, el cual dijo que en Sevilla la Semana Santa se celebra con normalidad.

ACORDARON PROTESTAR CONTRA LA PENA DE MUERTE

MADRID. — En la reunión de la Ejecutiva de la U. G. T. se acordó dirigir un escrito al presidente del Consejo protestando contra el restablecimiento de la pena de muerte.

También se acordó dirigir una circular a las Secciones de la Unión para que, con motivo del aniversario de la República, dirijan mensajes al jefe del Estado, exponiéndole la situación de las Sociedades obreras.

Otro de los acuerdos fué el de protestar contra la elevación del precio de los periódicos.

EL DELEGADO DE TRABAJO HABLA DEL "LOCK-OUT" EN EL RAMO DE LA CONSTRUCCION

MADRID. — La Patronal del Ramo de la Construcción parece dispuesta, según ha anunciado alguno de sus miembros, a mantener el "lock-out" declarado.

Sobre este asunto el delegado provincial de Trabajo ha dicho que después de treinta años de legislación social la gente no se ha enterado de que ésta existe.

Establece la ley — agregó — que las mujeres pueden trabajar solamente hasta la una de la madrugada. Ahora, en muchos sitios, las mujeres trabajan hasta después de esa hora, especialmente en transportes, teléfonos, "metro", espectáculos y otras profesiones.

Refiriéndose al "lock-out" del Ramo de la Construcción, dijo que corresponde declararlo a las Asociaciones profesionales, pero no a la Federación, y si ahora esta Federación se propone declararlo, no podrá hacerlo por oponerse a ello la ley.

UN GUARDIA DE SEGURIDAD ES MUERTO A TIROS POR LOS EXTREMISTAS

GRANADA. — Durante la madrugada, cuando se dirigía a la Comisaría de Vigilancia, para tomar el servicio, el guardia de Seguridad Enrique González, domiciliado en la Cuesta de Gómeres, al llegar a la Gran Vía, frente a las calles de Canales y de Capuchinas, un grupo de individuos que se hallaban apostados en una esquina le hizo una descarga.

El guardia recibió varios balazos en la espalda y en el tórax, cayendo al suelo.

Segundos después lloró al lugar del suceso otro guardia de Seguridad, llamado Antonio Moreno, que también se dirigía a Comisaría para tomar el servicio.

Su primera intención fué salir en persecución de los agresores, pero el herido le suplicó que no le abandonara.

Inmediatamente procedió a trasladar a su compañero, en un coche, al

TEATRO CIRCO

Grandes Espectáculos

RAMBAL

Sábado, 31 marzo 1934

TARDE, a la seis y media NOCHE, a las diez y media

ESTRENO

del drama inspirado en la historia de Inglaterra, de misterio e intriga,

EL VERDUGO DE LA REINA

En un prólogo y cuatro actos, por E. Gómez de Miguel y Enrique Rambal.

¡VERDADERO TRIUNFO DE RAMBAL!

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Hospital, donde falleció a poco de ingresar.

Poco antes de morir, el guardia González pudo facilitar las señas de uno de sus agresores.

LA POLICIA EN FUNCIONES

GRANADA. — Poco después del suceso la Policía comenzó sus investigaciones para dar con los autores del atentado.

Parece que los agentes de Policía tienen ya una pista segura, confiando en que no tardarán en caer en sus manos los pistoleros.

REPARTO DE HOJAS CLANDESTINAS

MALAGA. — Desde hace días se notaba excitación entre los elementos extremistas, con motivo de las detenciones practicadas por los atraques que se vienen cometiendo en la capital.

Ayer tarde se repartieron unas hojas escritas a máquina anunciando que los presos sociales habían declarado la huelga del hambre, y dando instrucciones para declarar hoy la huelga general.

COMIENZA EL PARO

MALAGA. — Desde las primeras horas de la mañana, grupos de jóvenes extremistas recorrieron fábricas y talleres invitando al paro.

Se ejercieron coacciones cerca de algunos obreros y de los conductores de tranvías y autobuses.

LOS EXTREMISTAS INCENDIARON VARIOS VEHICULOS

MALAGA. — A las doce de la mañana, un grupo de extremistas, pistola en mano, detuvo en la calle de Cuarteles dos camionetas.

Después de obligar a los conductores a descender incendiaron las camionetas.

También incendiaron un coche de turismo.

Desde un almacén próximo al lugar del suceso, se dió aviso a la Comisaría, de donde salió inmediatamente un autobús con guardias de Asalto.

LA FUERZA PUBLICA FUE HOSTILIZADA

MALAGA. — Al llegar los guardias fueron recibidos a tiros.

Más de cincuenta individuos, pistola en mano, trataban de impedir la proximidad de la fuerza pública.

También parece que desde algunas ventanas se arrojaron macetas y piedras contra los guardias.

Estos echaron pie a tierra y repelieron la agresión.

Resultaron heridos los jóvenes Miguel Gallardo y Manuej Hidalgo, que fueron trasladados al Hospital.

Se cree que hay más extremistas heridos, pero que lograron huir por la carretera de Cádiz.

En las paredes y en las puertas de las casas se ven huellas ensangrentadas y numerosos impactos de bala.

MAS INCIDENTES

MALAGA. — Los revoltosos apedrearon tres tranvías, rompiendo varios cristales.

En la Alameda de Capuchinos, un grupo de extremistas apedreó un coche ocupado por la Policía.

Los agentes persiguieron a los autores de la agresión, produciendo heridas leves a Antonio Molina.

A consecuencia de los incidentes registrados se han retirado de la circulación los tranvías y autobuses.

Solamente circulan los que prestan servicio a los pueblos.

También se han paralizado los trabajos en las escasas obras y talleres en los que no había sido secundado el paro.

PARA RESTABLECER LA NORMALIDAD

MALAGA. — El gobernador civil ha dado órdenes severísimas a los agentes de Policía y guardias de Seguridad para la represión de los desmanes.

Ha ordenado que inmediatamente quede restablecido el servicio rodado.

LA CIUDAD PRESENTA LAMENTABLE ASPECTO

MALAGA. — A pesar de las precauciones adoptadas se han registrado numerosas coacciones.

El comercio cerró por la festividad de día y ello contribuyó a dar a la ciudad un aspecto tristísimo.

A las tres y media de la tarde quedó restablecido el servicio de tranvías.

Los autobuses y los taxis no salieron a prestar servicio.

En distintos lugares de la población se oyen algunas detonaciones.

Han sido detenidos doce extremistas, ocupándoles pistolas y otras armas.

OTROS ENCUENTROS CON LA FUERZA PUBLICA

MALAGA. — Poco antes de las cuatro de la tarde, en la plaza de Riego, se registró un violento tiroteo entre un grupo de extremistas que trataban de lograr la retirada de los



Madre...

No olvide Vd. que a partir de los seis meses ni la leche condensada ni la materna son suficientes para la adecuada alimentación de bebé y deben ya dársele algunos biberones de Harina Lacteada Nestlé.

Ahora se ha puesto a la venta un nuevo tamaño de botes de Harina Lacteada Nestlé, llamado "bote degustación". Pida uno gratis a Sociedad Nestlé, Vía Layetana, 41, Barcelona, (Sección HB 59).



Con extractos de aceite de hígado de bacalao, sin olor ni sabor

automóviles de servicio público y los guardias.

En la calle de Lagunilla también fueron tiroteados los guardias, resultando herido levemente uno de éstos, apellidado Rodríguez.

Como se da la circunstancia de que el guardia de Asalto herido permaneció de servicio durante toda la mañana y persiguió a tiros a un grupo de pistoleros, se cree que alguno de los perseguidos fué el que le disparó después.

ANGUSTIOSA SITUACION

Los vecinos de Villar del Salz (Teruel), carecen de lo más indispensable para vivir

SE AMOTINAN PIDIENDO PAN

TERUEL. — Los vecinos de Villar del Salz atraviesan tan angustiosa situación que carecen hasta de lo más indispensable para subsistir.

Hoy se amotinaron al grito de "Pan y trabajo". Acudieron fuerzas de la Benemérita, que apaciguaron los ánimos, prometiendo poner en conocimiento de la superioridad la difícil situación por que atraviesa el vecindario.

DE HUESCA

Un niño que presencia una disputa entre su padre y su madre dispara contra el primero, matándolo

HERIDO GRAVE AL HUIR DE LA BENEMERITA

HUESCA. — De Zaidín comunican que a las nueve de la noche de ayer la Benemérita dió el alto a un individuo que merodeaba por el cuartel de la Guardia civil. El individuo en cuestión huyó precipitadamente, sin hacer caso a los requerimientos que le hicieron los guardias. Estos dispararon, cayendo herido grave el que huía. Resultó ser Blas Jordán, de 32 años. No ha prestado ninguna declaración.

UN NIÑO MATA A SU PADRE

En su domicilio de Ontiñena, durante la pasada noche, cuestionaban el padre y la madre de Antonio Elbaile, niño de trece años de edad. Este vió que su padre golpeaba a la madre e indignado cogió una escopeta y disparó contra aquél. El proyectil le alcanzó, matándole. El suceso ha producido enorme impresión en el vecindario.

EXTRANJERO

BUENA DISPOSICION DE RUSIA

Una prórroga de diez años para el pacto de no agresión

MOSCOU. — Anuncian en la Comisaría de Asuntos Extranjeros que en un esfuerzo por afianzar la paz europea la Unión Soviética ofreció una prórroga de diez años para el pacto de no agresión vigente con los Estados del Báltico, Estonia, Letonia y Lituania, países que han respondido afirmativamente. Los acuerdos, hasta el presente verbales, pronto se convertirán en Tratados, en los que se establecerá que ninguno de estos países violará el territorio de otro y que todos los conflictos quedarán sometidos a soluciones pacíficas.

DERIVACIONES

Consecuencias de la firma de un tratado

ALEMANIA Y POLONIA

PARIS. — A "Le Matin" le comunican de Berlín que en los círculos políticos de aquella capital se estima

que la reunión de los Estados Mayores de la Pequeña Entente ha tenido por causa directa el acuerdo germanopolaco. En dicha reunión militar ha sido preciso modificar los planes de acción concretados en caso de guerra y que descansaban en una colaboración del ejército polaco.

Ahora, después de la firma del Tratado germano-polaco, se duda que Polonia pudiera prestar ayuda a estos proyectos. Por esta razón, en los círculos políticos alemanes se declaran sumamente satisfechos del resultado de las negociaciones.

UN SEGUNDO ANIVERSARIO

La aviación italiana, como arma autónoma

DISTRIBUCION DE MEDALLAS

ROMA. — De regreso de su viaje a Nápoles han llegado a esta capital los reyes de Siam, que fueron saludados en la estación por altos funcionarios de la Casa Real y el ministro de Negocios Extranjeros.

Por la tarde han marchado con dirección a Londres la princesa María de Inglaterra y su esposo.

Para celebrar el II aniversario de la creación de la aviación italiana como arma autónoma se ha celebrado en el aeropuerto de Contocelle una ceremonia militar, a la que han asistido el señor Mussolini, varios ministros, representantes del Cuerpo diplomático, otras varias personalidades y una inmensa muchedumbre.

Durante la ceremonia el señor Mussolini distribuyó 59 medallas a otros tantos aviadores, entre los cuales figuraban los que tomaron parte el año último en el cruce del Atlántico.

Después de haber desfilado las tropas ante el jefe del Gobierno efectuaron diversas evoluciones 250 aviones, que en un momento dado se dispersaron para dirigirse a diferentes aeródromos.

NO CAMBIARA NADA

Designación de un nuevo ministro de Hacienda suizo

EL PATRON ORO SEGUIRA IGUAL

BERNA. — Ha sido elegido el señor Etter, sucesor del señor Musy, jefe del departamento de Hacienda. Con tal motivo el Consejo federal ha decretado que el cambio de jefe de este departamento no cambiará nada la política financiera de Suiza ni tocará el patrón oro en que está basado el franco suizo.

La asamblea general ha elegido por 115 votos de 217 votantes, para el cargo de ministro de Hacienda al señor

SALON DORE

EL MAS SENSACIONAL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DE LA TEMPORADA

Mañana, sábado, ESTRENO de

LA CIUDAD DE CARTON

Obra escrita expresamente para el cine por GREGORIO MARTINEZ SIERRA
Genial creación de la eminente actriz



En el reparto figuran

Catalina Bárcena,
José Crespo,
A. de Seguro,la,
José Alborni,
Carlos Villarias,
Julio Peña,
José Rubio,
Ralph Navarro

Figuran también en la película

Janet Gaynor,
Lionel Barrymore,
Elissa Landi,
Adolphe Menjou,
Tallulah Bankhead,
Gary Cooper,
Olive Brook,
Robert Young

Etter, representante del partido católico conservador, que figuraba como candidato de los partidos burgueses, en sustitución del señor Musy, que había presentado la dimisión, y que también pertenece al mencionado partido católico.

El señor Etter desempeñaba anteriormente el puesto de jefe del departamento financiero en el Cantón de Zong.

El presidente del Consejo nacional, señor Huber, candidato socialista para el cargo de ministro de Hacienda, obtuvo 62 votos.

¿CRISIS POLITICA PORTUGUESA?

Estudian las reformas que introducirán en el Gabinete

LISBOA. — Bajo la presidencia del señor Salazar tuvo lugar ayer un Consejo de ministros de varias horas de duración.

A la salida se facilitó el siguiente laconico comunicado:

El Consejo ha examinado varios problemas de la Administración pública concernientes a los Ministerios de Comercio y Obras Públicas.

Como que tan corta referencia contrasta con unas deliberaciones de duración tan extensa se cree que, en realidad, en el Consejo se trató de las modificaciones que se piensa introducir en el Gabinete. Sin embargo, estos rumores no se han visto confirmados.

El señor Salazar piensa ir a retirarse a sus posesiones de Santa Combañá, y es de esperar que de surgir acontecimientos políticos no será hasta los primeros días de abril.

¿NUEVA LEY ELECTORAL?

Quieren reformar el artículo quinto de la Constitución francesa

PARA DARLE UNA ATRIBUCION AL PRESIDENTE

PARIS. — La subcomisión del poder ejecutivo designado por la Comisión de la Reforma del Estado celebró una reunión, y en ella decidió someter a la referida Comisión una proposición para que se modifique el artículo quinto de la Constitución. En la reforma se quiere que el presidente de la República pueda disolver la Cámara a petición del presidente del Consejo y sin el asentimiento previo del Senado.

Hoy se reunieron los miembros del grupo parlamentario radical-socialista bajo la presidencia del señor Chaumets, para estudiar el informe del señor Archambeau sobre la reforma electoral. En una nueva reunión seguirá el examen de las diversas proposiciones abordadas.

¿SE ENCUENTRA EN ZARAGOZA?

El español que timó a un ganadero francés 250.000 francos

LA VICTIMA ANUNCIA SU VIAJE A NUESTRA CIUDAD

PARIS. — Un tratante en ganados tolosano fué víctima, el pasado día 25, de un timo por valor de 250.000 francos.

El nombre del timado es Batista, vecino de Toulouse, de 65 años de edad, y había venido a París por asunto de negocios.

En el café tropezó con un súbdito español apellidado Gómez, quien le obsequió con un aperitivo, y ya entrados en conversación le hizo saber que estaba muy bien relacionado con altas personalidades políticas españolas.

Del café salieron ambos tan amigos que Gómez marchó a vivir al mismo hotel que Batista.

Un día el español recibió un voluminoso sobre lleno de sellos y cuños oficiales. Dentro se encerraba una autorización concedida por el Gobierno español para abrir una casa de juego en Barcelona a nombre del ganadero francés.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El Gobierno francés, dando ejemplo de economías reducirá el sueldo de los ministros y la lista civil del jefe del Estado A causa de una tempestad en el mar de la China perecen ochocientos pescadores.-Se dice que los futbolistas intentan sindicarse

¿SE CREA UN SINDICATO DE FUTBOLISTAS?

MADRID. — Un periódico de la noche recoge el rumor de que está próxima la constitución de un Sindicato de futbolistas, con objeto de conseguir la limitación del número de jugadores extranjeros autorizados para jugar en cada equipo.

Además, los futbolistas intentan obtener una carta de trabajo personal, la aplicación de las leyes sociales y la consecución de representantes en el Comité Nacional de Fútbol.

EL DIESTRO CORROCHANO, MEJORA

MADRID. — El diestro Alfredo Corrochano se encuentra bastante mejorada.

Hoy comenzó a tomar algún alimento.

LA BUSCA DE UNOS INCENDIARIOS

CORDOBA. — En Hornachuelos continúan practicándose investigaciones para descubrir a los autores del incendio de la iglesia.

Hasta ahora se han practicado siete detenciones.

SALDRAN PROCESIONES EN VALENCIA

VALENCIA. — El gobernador ha manifestado que está recibiendo numerosas peticiones solicitando autorización para salir las procesiones de Semana Santa.

A todas ellas ha accedido.

LLEGA A MALAGA EL SEÑOR BOLIVAR

MALAGA. — En el expreso ha llegado el diputado comunista doctor Bolívar.

En la estación le esperaba un grupo de correligionarios.

COMO FUE ASESINADO EL GUARDIA DE SEGURIDAD

GRANADA. — Se conocen más detalles de cómo fué asesinado el guardia de Seguridad Enrique González Ibáñez.

La víctima, poco después de salir de su domicilio, se encontró en la calle con un conocido extremista, a quien cacheó, ocupándole una pistola automática. En vista de ello le esposó, conduciéndole a la Comisaría.

Al poco rato se le acercaron dos amigos del detenido, tratando de convencerle para que lo pusiera en libertad, a lo que se opuso el guardia.

Poco después, aprovechando que se había guardado la pistola, dispararon contra él a quemarropa dos veces y se dieron a la fuga.

La pistola ocupada tiene grabadas en las cachas las iniciales de una organización extremista, y limado el número de fabricación.

El cadáver del guardia fué trasladado a Comisaría, donde quedó expuesto.

HUELGA DEL HAMBRE

PONTEVEDRA. — Los reclusos de la cárcel han declarado la huelga del hambre como protesta porque se tenga recluido a un penado por causa de un ataque de tuberculosis.

LA HUELGA DE VALENCIA

VALENCIA. — El gobernador ha manifestado que continúa en igual estado la huelga de agua, gas y electricidad.

Con destino a Játiva han salido fuerzas de marinería, que se harán cargo de una central de la Eléctrica Valenciana.

La asamblea celebrada por los huelguistas se vió concurrendísima, dándose en ella cuenta de las bases presentadas por los obreros y de las que presentan las Empresas.

Varios oradores propugnaron la continuación de la huelga.

Otro grupo de obreros propuso que se protestara enérgicamente contra la intromisión de la política en la huelga porque ello enmaraña el asunto.

Se acordó no tratar con el gobernador mientras estén clausurados los Sindicatos que ninguna relación tienen con el conflicto.

UNA BOMBA CONTRA UNA IGLESIA

ZAMORA. — Esta madrugada se perpetró un atentado contra la iglesia de San Esteban donde a las nueve y media de la noche entró la Cofradía del Silencio, depositando en ella el Cristo de las Injurias.

En la iglesia se guardan varios grupos de esculturas de gran valor artístico.

La bomba arrojada contra el templo causó escasos daños materiales.

REGISTRO DOMICILIARIO

TERUEL. — La Guardia civil practicó un registro en el domicilio del extremista Ramón Dalmau recogiendo numerosos documentos subversivos que le habían arrojado desde una ventana de la prisión los reclusos.

U. ATRACO

CIUDAD REAL. — Dicen de Almodralejos que en la aldea de Gargantiel tres desconocidos penetraron armados de pistolas, en el domicilio de Miguel Calvo cuando éste se encontraba con su esposa y tres hijos. Les amenazaron de muerte si gritaban y tras destruir las paredes y cuadros huyeron, llevándose dos escopetas, ropas, jamones y 250 pesetas en metálico.

EL GOBIERNO FRANCÉS QUIERE DAR EJEMPLO DE ECONOMIA

PARIS. — Se asegura que es deseo del Gobierno dar ejemplo en las restricciones de los impuestos, y en las medidas de economía necesarias, para aminorar el déficit del presupuesto.

El Gobierno está decidido a reducir el 15 por 100 del sueldo a los ministros, así como también en la lista civil del presidente de la República.

CATASTROFE MARITIMA

CANTON. — A consecuencia de una tempestad de enorme violencia se han hundido trescientos barcos, ahogándose ochocientos pescadores.

LA CAMPAÑA ANTISEMITA

BERLIN. — No obstante los esfuerzos realizados por las autoridades del Reich, se inicia un gran recrudescimiento de las actividades antisemitas.

En Brandeburgo un grupo de milicianos penetró en un k'ral donde estaban reunidos los judíos, a los que golpearon, hiriendo gravemente a una anciana.

ACCIDENTE DE AVIACION

ROMA. — Durante los ejercicios de acrobacia que realizaba un aviador que tripulaba un "hidro" de caza, se produjo una avería en el motor y el piloto se lanzó al espacio. Tuvo la desgracia de caer a un estanque, donde pereció ahogado.

AVIADOR GRAVEMENTE HERIDO

NIMES. — El aviador inglés Noock, que intentaba batir el "record" de vuelo Inglaterra-Australia, ha caído a tierra en un pueblecito del departamento de Gard.

El aparato quedó destruido y el piloto sufrió heridas graves.

FRACASO DE UN PROYECTO

MOSCOU. — Parece condenado a fracasar el proyecto para extender el comercio contra los Estados Unidos y Rusia, mediante la concesión de un crédito.

El embajador de los Estados Unidos en Rusia ha expresado su opinión en el informe emitido de que ninguno de esos créditos sean concedidos a Rusia porque la ley prohíbe que se otorgue ningún empréstito a países que no hayan pagado sus deudas, y Rusia se encuentra en este caso, por no haber pagado la deuda del Gobierno Kerensky.

OTRAS NOTICIAS DE INTERES

Reunión de practicantes de los distritos de Caspe y Pina

En Caspe, el 27 del actual y bajo la presidencia de don Antonio Sebastián, presidente del Colegio, se celebró una magna reunión de practicantes de los distritos de Caspe y Pina, en el local de Sanidad, galantemente cedido por el señor alcalde.

Asistieron: en representación de la Junta de gobierno, el presidente, señor Sebastián, y el secretario don Francisco Conchán, y los compañeros doña Carmen Roy, don Hilario Ráfales, don Antonio Jover, don Santiago Insa Liso, don Santiago Insa Luna, don Carlos Pueyo, don Alfonso Lacasa, don Faustino Ferrer, delegado del distrito de Pina; don Manuel Alcaine, de Quinto, y don José Falcón, de Gelsa; adhiriéndose los compañeros de Bujaraloz don Angel Pérez y el de Sástago señor Minguillón, que estuvo representado. No pudieron asistir, por la premura del tiempo y las dificultades del traslado, varios practicantes de ambos distritos.

Abierta la sesión a las once de la mañana, el presidente, después de saludar en nombre de la Junta de gobierno a los allí reunidos, expuso en líneas generales el motivo de esta reunión y los asuntos a tratar, cuales son las aspiraciones de los practicantes rurales, para ser llevadas a la importantísima asamblea nacional que en plazo breve se celebrará en Madrid. Tras las orientadoras palabras del señor presidente, meritísimas por su contenido y amor acendrado a la clase, que fueron escuchadas atentamente por todos y unánimemente acogidas, fué concedido el uso de la palabra a cuantos lo solicitaron, desarrollándose un debate muy interesante, en el que intervinieron todos los concurrentes, expresando cada cual sus puntos de vista, algunos de ellos muy de tenerse en cuenta, por lo que los hubo de recoger el secretario.

Hicieron uso de la palabra: el delegado del distrito de Pina, señor Ferrer, que recogió maravillosamente las aspiraciones de sus compañeros del distrito; y por ende, de la clase en general; doña Carmen Roy, Alcaine, Ráfales, Jover, Falcón y otros, aprobándose varias conclusiones que omitimos por estar las más esenciales enmarcadas con las que se aprobaron en la pasada asamblea regional, y todas juntas se llevarán a la nacional para su discusión.

Seguidamente el secretario, señor Conchán, pronunció unas palabras fervientes enalteciendo la magna asamblea nacional de Madrid, a la cual ruega se desplace un bloque lo más numeroso posible para hacer acto de presencia ante la autoridad máxima

del Estado y conseguir así ser escuchados por los altos Poderes.

Rotundo fué el éxito que obtuvimos los practicantes en la pasada asamblea regional, pues merced a ella conseguimos ser escuchados y salir a debatir nuestras aspiraciones en el Parlamento, defendiéndonos con todo interés nuestros batalladores diputados aragoneses, singularmente los señores Algorta e Iranzo, a los cuales quedamos reconocidísimos. Los sucesivos cambios de Gabinete hubieron de malograr varias aspiraciones que teníamos en trámite, a punto de conseguir su aprobación.

Recobremos, pues, nuevas fuerzas y hagamos acto de presencia, como un solo cuerpo, en la gran asamblea nacional, en la que ciframos nuestra confianza y esperamos conseguir los más óptimos resultados.

Practicantes de las tres provincias hermanas... ¡¡En pie!!

SANTIAGO INSA

Caspe, marzo de 1934.

Ante la inauguración de un salón de espectáculos

Frontón Jai Alai. — Dentro de pocos días será inaugurado al público el soberbio salón de proyecciones en que ha quedado convertido el céntrico Frontón Jai Alai.

Sus condiciones acústicas, como hemos dicho repetidas veces, son excelentes; su aparato de proyección y sonido, el más potente y moderno de los que ha fabricado hasta la fecha la Casa Western, y la comodidad de las localidades archiconfortable, como la temperatura.

Acudir una vez al Frontón Jai Alai es señalar este salón como el predilecto del público.

El Frontón Jai Alai será su salón predilecto, porque reúne todas las características que busca el público. Pronto tendrá ocasión de apreciarlo, y más pronto todavía porque el domingo por la tarde tendrá lugar en dicho salón el baile-concurso para premiar a la pareja amateur de bailes de salón que irá, representando a Zaragoza, al concurso nacional que se celebre en Barcelona.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando en ocasiones, sean coincidentes

CERTAMEN INTERNACIONAL DE BELLEZA

ELECCION DE

“MISS ARAGON 1934”



Como decíamos ayer... Presentamos a ustedes una bellisima señorita, la que fué proclamada "Miss Cariñena". Adoración Sanz es una mujer aragonesa que, por su hermosura, honra a las mujeres de nuestra Tierra. Es alta, esbelta, de ojos claros, perfectos, con el más noble aspecto de dignidad y de gallardía, de la gallardía de sus joyantes 18 años. Haberla llamado para que concurriese al certamen aragonés fué un acierto extraordinario. Felicitemonos de ello.

ENTUSIASMO EN FRAGA POR LA ELECCION DE SU "MISS"

Fraga, la progresiva ciudad aragonesa, no podía dejar de intervenir en este concurso, que tiende al engrandecimiento de la fama que señala a las mujeres de nuestra tierra como modelo de hermosura y honestidad.

Y Fraga, tan progresiva como benéfica, ha organizado un gran festival cuya recaudación se dedicará a incrementar los fondos de las obras de Protección a la Infancia y Homenaje a la Vejez y que tendrá lugar pasado mañana, domingo de Pascua, a las nueve de la noche, en el teatro Victoria.

El programa del festival es el siguiente:

Primera parte: Se proyectará la hermosa película, cantada y hablada en español por Imperio Argentina, en ocho partes, "Cinópolis".

Segunda parte: A las diez y media dará comienzo un grandioso baile.

Durante el mismo los asistentes podrán ir emitiendo su voto secreto, para elegir a la señorita, de las concurrentes a este festival y con residencia en el partido judicial de Fraga, que a su juicio merezca ostentar el título de Miss Fraga 1934.

A tal efecto, en el respaldo de la entrada, podrán escribir el nombre que tengan por conveniente y la depositarán en una urna que al efecto se instalará.

A las doce se verificará el acto del escrutinio, dándose a conocer el nombre de la señorita que haya obtenido mayor número de votos y a continuación se le impondrá la banda de "Miss Fraga 1934", caligráfica por el notable caricaturista de LA VOZ DE ARAGON, Teixi.

Anteriormente a este acto se celebrará una rifa de valiosos objetos. Los números para la misma se venderán al precio de 10 céntimos.

MAÑANA SERA DESIGNADA "MISS CASINO ESPAÑOL"

El inteligente y activo presidente del Casino Español nos comunica haber quedado ya organizado el baile, que tiene por motivo designar la representante de las bellezas de ese Casino que ha de presentarse al certamen para la elección de "Miss Zaragoza".

El baile se ha señalado para mañana, Sábado de Gloria, a las diez y media de la noche y tendrá lugar en los salones del Casino Español, sito en la plaza de la Constitución.

En un intermedio del baile, y ante un Jurado competente, se celebrará la elección de la "Miss", acto que, desde luego, será prolijo por las muchas bellezas que concurren a los salones de ese Casino.

LO QUE NOS DICEN DE CALATAYUD

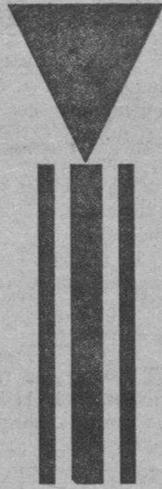
Continúa apasionando el concurso de belleza, por la intervención de Suceso Aguilar, la gentil damita elegida "Miss Calatayud".

Las noticias que confirman el aplazamiento del concurso para "Miss Aragón" para el domingo día 8 de abril han causado alguna contrariedad. De haber sido cuando estaba proyectado (el venidero domingo), hubieran sido numerosísimos los que se hubieran desplazado a la capital con los variados motivos de ver la estupenda combinación taurina, presenciar el interesante partido de fútbol y prestar luego el calor de sus aplausos a nuestra linda paisana. De todos modos el día del certamen acudirán muchos bilbilitanos.

Los fotógrafos locales señores Llanas, Rubio y Gracia están dedicados a obtener "fotos" y más "fotos", superándose en cada una.

Sucesito Aguilar posó anteayer la friolera de catorce veces.

"Miss Calatayud 1934" está verdaderamente abrumada de tanta felic-



Proclamación de "Miss Zaragoza" 1934, el 4 de abril, a las diez y media de la noche, en el Monumental Cinema.

Gran fiesta



Dos acontecimientos en honor de las mujeres zaragozana y de Aragón

Gran fiesta popular, en el Monumental Cinema, para proclamar "Miss Zaragoza 1934"

El miércoles, 4 de abril, a las diez y media de la noche

Fiesta de gran gala en el Teatro Principal, el día 8 de abril, a las seis y media de la tarde

Proclamación de "Miss Aragón 1934", concurriendo señoritas que representarán, por su belleza y honestidad, a la mujer aragonesa

Habrà diversas fiestas dedicadas a las señoritas representativas de nuestra Tierra, entre ellas una dedicada a la cinematografía

tación y agradecidísima a tantas pruebas de simpatía que recibe.

LA ELECCION DE "MISS CASTILLO" EN EL CASINO INSTRUCATIVO DEL CASTILLO

La Directiva de este popular Casino acogió con toda simpatía el ruego de LA VOZ DE ARAGON de que fuera designada una representante de las bellezas del mismo, y con tal fin ha organizado dos festivales.

El primer festival, que con motivo de elegir "Miss" ha de celebrarse, será el sábado 31, a las nueve y media de la noche. Primeramente dará un concierto la aplaudida orquesta "Jazz", que lleva actuando en este salón con éxitos lisonjeros desde Carnavales. Segundo, la graciosa comedia, en un acto, de Paradas y Jiménez, que lleva por título "La chicharra", por el cuadro artístico que acaudilla el veterano Genaro Lanuza. Esta velada es en honor y beneficio de la Agrupación escénica que pone la obra. Tercero, un gran baile para los socios y familias, amenizado por la referida orquesta.

El domingo, uno de abril, noche, en el intermedio del baile, será la elección de "Miss Castillo".

LO QUE SE PREPARA EN CASPE

Hemos recibido nuevas noticias de Caspe sobre la grandiosa fiesta que en su teatro se prepara para la elección de la "Miss".

Se asegura que el teatro estará rebosante de distinguido público y que el acto de la designación será sensacional.

LA BANDA DE "MISS ARAGON"

Nuestro compañero "Teixi", en homenaje a la belleza de la que haya de ostentar el título de "Miss Ara-

gón", está poniendo a prueba todas sus dotes artísticas como dibujante y pintor en la confección de esa banda.

Seguros estamos de que la banda de "Miss Aragón", tanto por su riqueza como por el colorido y los primores caligráficos, ha de gustar mucho a todos y ser muy elogiada.

También han quedado muy bien las bandas de las "Misses" de las ciudades, que estos días se están enviando a sus destinos.

LA ELECCION DE "MISS ZARAGOZA"

El próximo miércoles, día 4, a las diez y media de la noche, se celebrará en el Monumental Cinema la proclamación de "Miss Zaragoza 1934".

Este acto estará rodeado de múltiples alicientes que le darán inusitada solemnidad.

Como en el certamen han de figurar las señoritas designadas por los distintos Casinos, es de esperar que concurrirán a las mismas un buen contingente de socios y familiares de los mismos.

EN EL TEATRO PRINCIPAL SE CELEBRARA LA PROCLAMACION DE "MISS ARAGON"

Con una fiesta de gran gala a beneficio de las colonias escolares se verificará la proclamación de "Miss Aragón" el día 8 de abril, a las seis y media de la tarde, en el teatro Principal.

Esta fiesta tendrá toda la solemnidad que merecen las bellezas de las ciudades aragonesas que han de tomar parte en el certamen.

El programa será interesantísimo y el teatro municipal se hallará engalanado con profusión de plantas y flores.

BOLETIN de inscripción al concurso para la elección de MISS (1) 1934

Nombre de la aspirante apellidos

Edad..... años. Profesión.....

RESIDENCIA ACTUAL

Población Provincia

Domicilio: Calle..... número..... piso.....

NATURALEZA DE LA ASPIRANTE

Acompaña..... retrato...

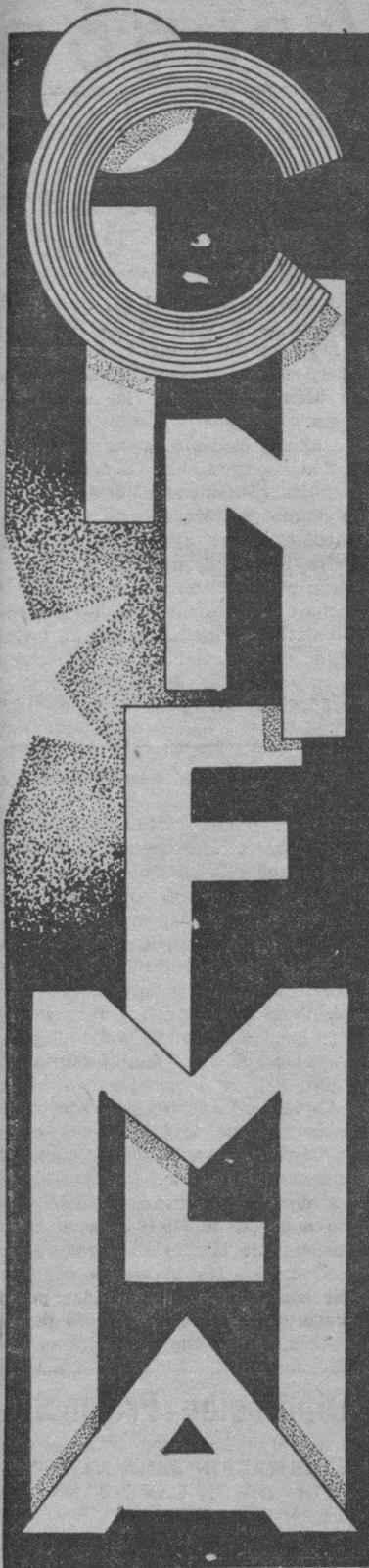
Nació en..... Provincia..... (2)

Firma de la aspirante,

(1) Zaragoza o Aragón.

(2) La que incurra en falsedad en cualquiera de estas respuestas será excluida del Certamen.

El plazo de admisión fina el día 2 de abril, a las doce de la noche.



Miguel Fleta en una interesante escena de "Miguelón", que se estrena mañana en el Cinema Alhambra.

LOS GRANDES FILMS

Veremos este año un "film" sobre Napoleón

GRANDES VALORES LITERARIOS DIRECTIVOS E INTERPRETATIVOS INTERVIENEN EN EL

En los estudios de la Empresa cinematográfica norteamericana First National se activa en estos días la impresión de una de las películas cuyo anuncio ha suscitado mayor interés universal. Se trata de "Napoleón: su vida y sus amores", el asunto de la cual ha sido escrito por el biógrafo alemán Emil Ludwig. El actor Edward G. Robinson y las actrices Kay Francis y Gloria Swanson animarán los principales papeles, bajo la dirección de Frank Borzage, el gran realizador norteamericano, y con la supervisión del mismo Emil Ludwig.

"Napoleón: su vida y sus amores" quedará terminada, según parece, en los primeros días de abril, y será dada a conocer, por supuesto, en el curso de esta temporada.

Terminado su trabajo en "Napoleón: su vida y sus amores", la actriz Kay Francis empezará a filmar, tras un breve descanso, "Madame Dubarry", encarnando a la protagonista. Edward Chodorov escribió el argumento de esta última obra.

ORIGINAL CONCURSO

Joan Crawford os invita a visitar Hollywood

Con motivo del próximo estreno en España de la grandiosa producción Metro Goldwyn Mayer "Alma de bailarina", de Joan Crawford, se ha organizado en toda Europa un gran



Concurso Internacional de bailes amateur, que tendrá lugar, por lo que a España se refiere, en los primeros días del próximo abril.

Este concurso consiste en seleccionar en las principales regiones españolas la mejor pareja de bailes de salón, y está reservado solamente a los amateurs.

Salón Doré

MAÑANA, ESTRENO

El más sensacional acontecimiento de la temporada

En Zaragoza la Empresa del Cinema Goya ha sido encargada de organizar el concurso regional, que se celebrará el domingo en el Frontón Jai-Alai, que abre sus puertas con este espectáculo.

Los aficionados que deseen tomar parte en este original concurso pueden inscribirse hasta mañana, sábado, a las doce de la mañana, en las oficinas del Cinema Alhambra.

La pareja triunfadora en esta fiesta se trasladará, con gastos pagados, a Barcelona, donde se celebrará un gran festival para determinar la pareja seleccionada por España.

La pareja que represente a España se trasladará, con gastos pagados, a París, donde concurrirá al certamen internacional, en el cual se seleccionará a la pareja vencedora por Europa, la cual obtendrá como premio un viaje gratuito hasta Hollywood, ofrecido por la eximia estrella Joan Crawford.

A todos los aficionados a la danza de salón se les ofrece, por tanto, una perspectiva admirable para realizar el sueño dorado de casi todo el mundo: UN ADMIRABLE VIAJE HASTA HOLLYWOOD, LA DORADA MECA DE LA CINEMATOGRAFIA

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON" EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

Pantalla internacional

En los Estudios Eclair, de París, se está terminando el montaje del nuevo film "Señoritas en libertad". El director de esta producción es R. Schanrfenberg, que "rodó" el film alemán sobre los obreros sin trabajo titulado "Kuhle Wampe", y cuya producción hace algún tiempo que está prohibida en España.

Nuevamente va a ser llevada a la pantalla la obra de Alejandro Dumas "La dama de las camelias". Será realizada en Alemania, interpretando el papel de Margarita la actriz Nora Grégor.

La actividad cinematográfica en Inglaterra es extraordinaria. Se construyen nuevos estudios, los capitales afluyen, las "vedettes" de Hollywood solicitan contratos. Dentro de pocos años Cinelandia estará en Londres.

En Neubabelsberg se está terminando otra película de la Ufa que todavía no tiene título. Kate de Nagy, la encantadora creadora de "Rony", es la figura principal de esta nueva obra de la marca alemana.

Max Fleisher, el gran dibujante que ha hecho nuestras delicias con sus dibujos animados, nos sorprenderá en breve con una serie de rollos en los que presentará unas nuevas creaciones realizadas en colores.



Joan Crawford, la Venus de Hollywood, se presenta en el Cinema Goya en este interesante film que la Metro ha titulado "Alma de bailarina".

MIGUEL FLETA
en
MIGUELON
con
LUANA ALCAÑIZ,
MATILDE REVENGA
y J. M. LINARES RIVAS
Partitura musical del
Maestro LUNA
en
CINEMA ALHAMBRA
MAÑANA, ESTRENO

Noticias de Zaragoza y de Aragón

INTERESES DE ARAGON

La plausible labor de un diputado

Los pueblos no deben ser nunca desagracedidos para con aquellas personas que se interesan vivamente por sus problemas y laboran con entusiasmo en pro de sus intereses. La villa de Ariza tenemos la certidumbre de que piensa de esa manera y nosotros, haciéndonos eco de ese pensar, no vacilamos en hacer pública esa gratitud que, a buen seguro, vive en el corazón de todos los arizanos hacia un diputado aragonés que, modestamente, ha hecho y hace demostración de poseer bien arraigadas las virtudes de nuestra raza: nobleza, perseverancia, tesón. He aquí las armas que Mariano Gaspar—cuyo es el nombre del diputado aludido—esgrime, con fortuna, en defensa de la causa común de sus electores. Y concretamente, en este caso, nos referimos a Ariza.

Ariza sufre las terribles consecuencias de la falta de trabajo. Más de trescientos hombres viven condenados a un paro forzoso que les sume en la más espantosa miseria. La situación de estos trabajadores es francamente luctuosa. Todo intento de nuestras autoridades municipales para remediarla es baldío. El Ayuntamiento no cuenta con medios propios para ello. Pero el Ayuntamiento de Ariza tiene varios proyectos de obras ya tramitados, cuyo importe, como es natural, ha de satisfacer el Estado. Sin embargo, la realización de esas obras no llega nunca. ¿Por qué?... Quizá porque los que tienen el deber de ayudar y proteger a los pueblos rurales no lo hacen con el cariño que deberían. Unos diputados que quieren servir a su distrito no deben limitarse a suscribir cartas breves y formularias,

reveladoras de un anhelo de complacer a los pueblos que, en verdad, no responde a los hechos.

Ariza ha buscado siempre que sus representantes en Cortes influyesen con verdadero afán cerca del ministro de Obras Públicas. Y no lo ha conseguido. Esperanzas, promesas, nada en definitiva!... Pero en la actualidad ha surgido, espontáneamente, un hombre dispuesto a luchar con denuedo en favor de los intereses de esta villa. Ha ofrecido realizar una labor eficaz en ese sentido y ya ha dado una prueba de la sinceridad de su ofrecimiento y de la eficacia de sus gestiones. Sabemos de muy buena tinta que, merced a la mediación del predicho diputado, en breve se va a librar el crédito necesario para dar comienzo a una importante obra pública en Ariza.

Ese noticia nos ha llenado de regocijo. La perspectiva que se nos ofrece de conjurar la crisis de trabajo y llevar, por tanto, un poco de pan a muchos hogares nos impulsa a hacer público nuestro agradecimiento hacia el señor Gaspar. El elogio cuando, como en este caso, no es adulatorio, debe propalarse por doquiera si la persona—como en el caso que nos ocupa también—a quien va dirigido es acreedora del mismo.

Insistimos en que los diputados que quieran granjearse las simpatías y el aplauso de sus electores deben probar de una manera ostensible que ellos son los primeros en tener un afecto sincero hacia éstos. Hechos y no promesas; realidades y no fantasías.

ENRIQUE GARZA NARANJO

VIDA RELIGIOSA

SEMANA SANTA

VIERNES SANTO

Había pasado Jesús una noche tristísima después de su prendimiento por los judíos, llevado ante Caifás, Anás y Pilatos, y en esas idas y venidas apaleado, insultado, azotado, escupido y escarnecido. Poco después de amanecer, entregado Jesús a la plebe por el cobarde Pilatos, que no supo resistir a sus amenazas, preparóse todo para la crucifixión.

La cruz era un género de suplicio originario de Persia y adoptado por los griegos y más tarde por los romanos.

Era tan ignominioso ese tormento que Cicerón lo llamó el último y mayor suplicio de los esclavos.

Era forzoso al que iba a ser crucificado llevar su propia cruz al sitio del suplicio, y Jesús, exhausto de fuerzas por no haber tomado bocado desde la última cena con sus apóstoles y después de haber pasado tan mala noche, vejado de todos, tomó su cruz, cuyo peso calculaban era de 50 a 60 libras.

El camino que recorrió Jesús fué desde la Torre Antonia, donde estaba el pretorio, hasta el Calvario donde fué crucificado, espacio de unos 700 metros. El pueblo llama a este camino con el nombre de Camino de la Cruz, Vía Dolorosa y también calle de la Amargura.

Abrían marcha en este desfile los soldados guiados por el centurión Longinos. Seguía después el pregonero trayendo en la mano el cartel en que estaba escrita la causa de la condenación de Jesús, en tres lenguas (hebrea, griega y latina), diciendo: Jesús Nazareno, Rey de los Judíos.

Tras él venía Jesús custodiado de cuatro soldados y algún otro esbi-

ro; después toda aquella gente inhumana que había hecho causa común en la petición de la inicua sentencia y algunos más que por curiosidad iban para ver un espectáculo tan estupendo y mirar qué figura y qué rostro llevaba Aquel hasta hace pocos días admirable hombre que a tantos había dado salud y vida.

En el trayecto Jesús cayó tres veces fatigado por el desvelo de la noche y exhausto y acabado por los atropellos de la gente, y sobre el mediodía llegaron al sitio destinado para la crucifixión.

Santos de hoy.—Feria VI en Paraseve. Santos Quirino, tribuno y mártir; Juan Climaco, abad; Pastor y Zósimo, obispos; Margarita, virgen.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Sierra en San Miguel o de Misericordia en las Carmelitas Tercerías.

DIVINOS OFICIOS

Dan principio a las siete: en las Mercedarias y Carmelitas de la Caridad (Paseo Sagasta).

A las siete y media: en el Refugio, Noviciado de Santa Ana, La Caridad, Esclavas del Sagrado Corazón, Colegio de María Inmaculada y Santa Catalina.

A las ocho: en San Juan y San Pedro, Hospicio, San Antonio de Padua, Padres Pasionistas y colegio de Jesús María.

A las ocho y media: en el Santo Sepulcro, Jesús Reparador y Padres Carmelitas.

A las nueve: en las dos catedrales la Seo y el Pilar, iglesias parroquiales, Jerusalén, Casa de Convalecientes, Santa Rosa, Oblatas y San Carlos.

A las nueve y media en la iglesia del Hospital civil e iglesia de San Fernando (Torrero).

EJERCICIO DE LAS SIETE PALABRAS

Se practica este piadoso ejercicio en San Carlos, desde las doce con intermedios de cánticos por los seminaristas y predicándolos el reverendo Padre Cándido Rincón.

En las Esclavas del Sagrado Corazón, desde la cena, por el reverendo Padre Ignacio Monclús.

En las Oblatas, desde las dos, y a la misma hora en el colegio del Sagrado Corazón, con sermón por don Eugenio Fernández.

Vía-Crucis.—A las tres de la tarde, en el colegio de María Inmaculada y después sermón de pasión por el Padre Isla; a la misma hora en el colegio de Jesús María y en San Carlos.

A las tres y media, en Sta. Catalina, y a continuación Hora de Oración con sermón y canto del Stabat Master, predicando el R. P. Demetrio Zurbitu. A la misma hora en los Padres Capuchinos, y sermón por un Padre capuchino.

A las cuatro, en San Fernando, y a continuación sermón que predicará don Elías Corvino.

A las cuatro y media en la Seo, por los Caballeros del Pilar, llevando procesionalmente la cruz traída de Jerusalén.

A las cinco, en los Padres Carmelitas y Padres Pasionistas.

A las seis, en el Noviciado de Santa Ana, ante la imagen de Cristo Desamparado.

Sermones de la soledad de María.—A las cinco, en la Santa Angélica Capilla del Pilar, por la Corte de Honor, predicando el doctor Estrella, canónigo.

En la iglesia parroquial de San Pablo se practica el ejercicio piadoso de acompañar a la Santísima Virgen en su soledad. Comienza a las tres de la tarde y termina el Domingo de Pascua, a las cuatro de la mañana, con misa solemne, exposición del Santísimo y felicitación a la Santísima Virgen.

Además hoy Viernes Santo, a las seis y media de la tarde, habrá rosario, Stabat Mater y sermón.

En Santa Engracia, a las seis de la tarde, fiesta conmemorativa de la Redención con sermón por el reverendo Padre Bruno Ibeas y misere-re solemne.

CRONICA RELIGIOSA

Celebráronse ayer jueves los oficios propios del día en la Seo, Pilar, San Pablo, San Felipe, San Gil, Santa Cruz, San Miguel, Santiago, Nuestra Señora del Portillo, Altabás, Santa Engracia, San Carlos, Padres Escolapios, Padres Carmelitas, Padres Pasionistas, Padres Capuchinos, Santa Catalina, iglesia del Hospicio, iglesia del Hospital civil, La Caridad, Santo Refugio, Noviciado de Santa, Colegio de Hijas de María Inmaculada, Jerusalén, San Juan y San Pedro, Mercedarias, Madres Capuchinas, Hermanitas de los Pobres, Madres Oblatas, Santa Mónica, Encarnación, Adoratrices, Reparadoras, Madres Escolapias, Santa Inés, Santa Lucía, Santa Teresa (Fecetas), Carmelitas de San José, Colegio del Sagrado Corazón, Carmelitas de la Caridad (camino de la Cadena), Siervas de María, Santa Rosa, Jesús Reparador, Teresianas, Angélicas, Colegio de la Consolación y Casa de Convalecientes (frente a la estación de Carriñena).

En todas ellas, después de los oficios, se hizo la procesión para llevar el Santísimo y depositarlo en los monumentos respectivos que desde esa hora hasta las diez, próximamente, de hoy viernes han podido ser visitados.

En la Seo revistieron mayor solemnidad los oficios. Empezaron a las ocho y media y ofició de pontifical el excelentísimo señor arzobispo, que consagró los Santos Oleos, ayudándole como presbítero asistente don

PRO CULTURA

Asociación de Maestros nacionales

Con motivo de celebrarse este año en nuestra ciudad la asamblea de maestros nacionales, que se venía celebrando en Madrid, nuestro corresponsal, el maestro de Embid de la Ribera, señor Clavería, nos remite el proyectado programa de actos que muy gustosos publicamos, el cual es el siguiente:

Día 4 de abril: Sesión mañana y tarde.

Día 5: Idem idem idem.

Día 6: Excursiones al Monasterio de Piedra y San Juan de la Peña.

Día 7: Sesión mañana y tarde.

Día 8: Visitas a museos-archivos, fábricas, etc., de la ciudad, desde las nueve de la mañana.

Por la tarde, a la 1'30, comida típica en la Posada de las Almas, y a las seis de la tarde gran fiesta de arte en el teatro Principal o en el salón de actos de la escuela de Costa.

Además, el día 6, a las 6'30 de la tarde, en que los excursionistas maestros piensan estar en Calatayud de regreso del Monasterio de Piedra, se celebrará en dicha ciudad, en el teatro Principal, un acto de propaganda cultural, puramente apolítico. Y como broche final, la Asociación de partido de dicha ciudad de Calatayud piensa celebrar su sesión de nueva elección de Junta directiva, el día 15 del próximo abril.

José Pellicer, como diácono y subdiácono de honor don Carlos Soler y don Práxedes Alonso, y como diácono y subdiácono de la misa don Rosendo Cortés y don Antonio Bonifaz, dirigiendo la ceremonia el canónigo don Luis Borraz.

Las parroquias de Zaragoza enviaron tres sacerdotes cada una, que ayudaron al señor arzobispo en dicho acto.

Terminada la misa organizóse la procesión, en la que figuraba el clero catedral y parroquial, depositando el Santísimo en el monumento. La ceremonia terminaba a las once y media.

Por la tarde se verificó el lavatorio, oficiando el muy ilustre señor don José Pellicer, y el cuaresmero, que este año ha sido el magistral doctor Juliá, predicó el sermón del mandato.

Los doce pobres en quienes se practicó la ceremonia habían sido obsequiados con una comida en el palacio arzobispal, sirviéndoles a la mesa los señores canónigos.

En las iglesias donde se halla establecida la Obra de los Jueves Eucarísticos se celebraron, por la mañana, comuniones generales, y en algunas de ellas Horas Santas solemnes con sermón conmemorativo de la institución de la Sagrada Eucaristía.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE CERTIFICACIONES

Los alcaldes de los pueblos de Noguella, Torrelapaja y Grisén remiten certificaciones por duplicidad del ganado existente en sus respectivos términos municipales.

—El alcalde de Manchones remite certificación y lista cobratoria de contribución rústica para el presente año.

—Los alcaldes de Pedrola, Villarroya de la Sierra y Torrelapaja remiten certificaciones de propios, pagos y pesas y medidas de sus respectivos pueblos.

—El alcalde de Mediana de Aragón notifica a la Administración de Rentas Públicas que el avance catastral de dicho Municipio, así como sus apéndices, serán formados por el señor ingeniero de dicha oficina.

DIRECCION DE LA DEUDA Y CLASES PASIVAS

Por la Dirección General de la Deuda y clases pasivas se conceden los siguientes haberes y pensiones:

A la señora doña Juana Rodríguez, la pensión anual de 2.400 pesetas, como maestra jubilada del pueblo de Gotor.

A doña Paula Sardaña Sampedo, la pensión anual de 4.800 pesetas, como maestra jubilada del pueblo de Sabiñán.

A doña Rosa Francisca Arizón, la pensión anual de 1.200 pesetas, como maestra jubilada de Tramea.

A don Delfín Soriano, concede el haber pasivo mensual de 359'16 pese-

tas, como suboficial de Infantería retirado.

A don Baltasar Melchor, concede haber pasivo mensual de 234'16 pesetas, como suboficial maestro de banda de regimiento de Infantería retirado.

A don José Yanguas, concede haber pasivo mensual de 791'66 pesetas, como comandante de Infantería retirado.

A don Pascual Sorrosal, concede haber pasivo mensual de 359'16 pesetas, como suboficial de Infantería jubilado.

A don José Sánchez, concede haber pasivo mensual de 625 pesetas, como capellán primero de regimiento, recientemente jubilado.

A don Juan Sesma, concede pensión mensual de 359'16 pesetas, como suboficial de Infantería retirado.

A don Andrés Latre, concede pensión anual de 3.600 pesetas, como agente de primera del Cuerpo de Vigilancia, recientemente retirado.

Diputación Provincial

AUTORIZACION PARA LA INCLUSION DE UN CAMINO EN EL PLAN PROVINCIAL

La Dirección General de Caminos ha oficiado concediendo autorización para incluir, una vez cumplidos los trámites legales, y previa aprobación, en el plan de caminos vecinales de esta provincia, un trozo de camino, solicitado por el Ayuntamiento de Remolinos, que enlace los dos en que el río Ebro divide el denominado de Remolinos a la estación de Pedrola.

SUBVENCION PARA OBRAS DE CARACTER SANITARIO

Los alcaldes de Lobera de Onseña y Tarazona han solicitado de la Corporación subvención para realizar obras de carácter sanitario.

AYER DESPACHO LOS ASUNTOS DE TRAMITE EL SEÑOR ZARAZAGA

Ayer, en ausencia del presidente, don Luis Orensanz, que se hallaba en Madrid despachó los asuntos de trámite el vicepresidente don Luis Zarazaga.

LE RECOMENDAMOS a V
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

Enfermedades de la piel
Dr. Lambán Falcón
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Coso, 132 duplicado

POLIORAMA DEPORTIVO

Disciplina y corrección

La primera escaramuza ya ha tenido lugar y la muchachada española ha podido sonreír alegremente al salir sin grandes dificultades este primer obstáculo que se presentaba, al parecer, de difícil acceso. Portugal ha sido eliminado de modo aplastante y claro, con una contundencia tal que, a no dudarlo, ha de producir profundo disgusto en la burocracia futbolística lusa y gran depresión de ánimo entre actores y espectadores de esta faceta deportiva.

Ya no cabe duda. La bandera española ondeará en los magníficos estadios italianos, como participantes en esta colosal competición de la que ha de salir, salvando las anomalías que en este juego se dan, la representación máxima del fútbol mundial en la nación vencedora.

No es en la actualidad España poseedora de un fútbol de clase extra. Todos lo sabemos. Hay en estos momentos naciones—Austria, Italia—que superan en mucho a los futbolistas del jersey rojo. Esto por lo que se refiere al Continente europeo, ya que, naturalmente, también hay que reconocer superioridad en los magníficos conjuntos suramericanos, Uruguay y Argentina, esta última brillante vencedora en fecha no lejana de los dobles campeones olímpicos.

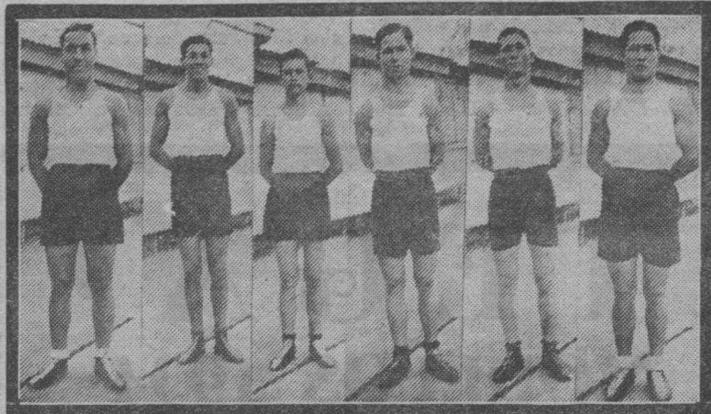
Tema palpitante de todos los comentarios ante esta magnífica contienda es la selección de los jugadores que han de componer el equipo expedicionario en tierras italianas. Punto en extremo interesante es éste. Mas, a nuestro entender, no debe ser esto sólo la preocupación del seleccionador nacional o federativo a quienes les incumba poner en práctica la objeción que a seguido exponemos.

Generalmente, el temperamento español, desordenado en extremo, acentuado de modo sensible este desorden entre los deportistas, y de un modo especial dentro del fútbol, ha dado lugar a que en todas las ocasiones en que se han reunido los componentes del equipo nacional español la disciplina y seriedad han resplandecido por su inexistencia. No es un detalle mínimo, a nuestro entender. Además del acierto en la selección de valores es preciso inculcar a los seleccionados la necesidad, como elemento preciso para el mejor desenvolvimiento del conjunto, de ser disciplinados en el campo de juego y hombres serios en la calle.

Es costumbre inveterada entre los jugadores españoles el festejar sus triunfos con fiestas, muy agradables, seguramente para ellos, pero poco beneficiosas para su organismo. El mal producido por este accidente voluntario es de pequeña monta cuando de un solo encuentro sin transcendencia alguna se trata. Mas en Italia, el lograr una victoria no significa el fin de sus actuaciones, sino todo lo contrario, ya que habrá que seguir adelante, y con mayores inconvenientes a cada victoria que se o'tenga. No hay posibilidad de que un atleta se encuentre en buenas condiciones de actuar después de una noche de franquicia, aunque ésta tenga lugar a cierta distancia del día señalado para actuar.

Aparte de este perjuicio material para los jugadores existe después la actuación poco eficiente que en público realiza cualquier persona en estado subconsciente. Son frecuentes las indelicadezas que cometen los futbolistas españoles por este motivo. En múltiples ocasiones han perdido el respeto a personas merecedoras de las máximas atenciones, y sin tener en cuenta, ya que el mal es menor, aunque exista, si es o no connacional.

Es ya hora de que se derriente cuenta de que no se representan a sí mismos solamente, sino que llevan encarnada



Ibarra, Artal, Fernández, Gargallo I, Gargallo II e Ilobatón, los bravos boxeadores amateurs aragoneses, que hoy, al mando de Sáinz, marchan a Pau con objeto de hacer frente a otro equipo de pugilistas franceses. Buen viaje, y a regresar triunfantes.

de su país, al que deben todos los respetos y consideraciones. Un incidente, por pequeño que sea, es motivo más que suficiente para que el enemigo esgrima su dardo en contra del que lo produce. Acuérdense, por lo menos, del veterano tópic de la caballerosidad española, que no dudamos tienen en estado normal, pero que pierden de modo absoluto en cuanto se muestran—usemos la expresión de moda—“eufóricos”.

Hay que ir a Italia a demostrar que el fútbol español todavía es alguien entre las grandes potencias del balón redondo, demostrándolo en el campo jugando todos para España, aun sin preocuparse del lucimiento personal, dejando a un lado la jugada preciosista en perjuicio del compañero al que no se tiene simpatías.

Terminada la labor en los campos es preciso demostrar en la calle que se tiene pleno conocimiento del deber de un ciudadano en tierras extrañas, y a tener un poco de paciencia, que ya regresarán a España, donde, como pueden suponer, no se habrán terminado todavía los souperstengo. — R. del R.

Campeonato aragonés de fútbol de tercera categoría

El pasado domingo se jugó el partido entre el C. D. Arrabal y el C. D. Discóbolo, venciendo el Arrabal por 2 a 1.

Empezó el partido con dominio del Arrabal, que atacó por buscar los dos puntos para conseguir el título de campeón; pero sus delanteros tuvieron desgracia, pues todos sus tiros fueron fuera.

Cuando faltaban pocos minutos para terminar el primer tiempo una falta contra el Discóbolo fué tirada por Salvo, deteniendo la pelota un defensa con la mano.



Una nueva victoria de Pepe Martín, en el Olimpia barcelonés, hay a anotar en su ya brillante “recorrido”: la conseguida anteayer, por puntos, sobre enemigo tan señalado como Barranco. ¡Arriba, muchacho!

Surralles castigó con penalty que, tirado por Ayesa, fué el primer tanto para el Arrabal.

Con este resultado terminó el primer tiempo.

En la segunda parte los muchachos del Arrabal hacen funcionar el marcador por segunda vez. Un centro de Luengo fué rematado muy bien por Salvo y el esférico entró en las mallas sin que el guardameta contrario pudiera hacer nada por pararlo. Luego, otro nuevo tanto para el Arra-

bal, que Surralles lo anuló por off-side. Y después, un golpe franco, sacado por Tomás, fué rematado por Morales, marcando así el único tanto para su equipo.

El equipo del Arrabal se alineó así: Esteban; Picot, Samitier; López, Luengo, Pescador; Franco, José María, Panzano, Salvo y Ayesa.

Para los atletas aragoneses

Se nos ruega, por la F. A. de A., la inserción de esta nota:

“Se notifica a todos los atletas de Aragón que deseen defender los colores regionales en el campeonato de España de Marathon, próximo a celebrarse en Barcelona, lo conveniente que es el someterse a un riguroso entrenamiento que, sin agotamiento físico, les ponga en condiciones para esa máxima competición atlética.

El próximo día 15 de abril se verificará aquí una prueba de selección, cuya hora se notificará oportunamente. Se ruega a los atletas notifiquen su participación por escrito a esta Federación, Armas, 65, bajos, a la mayor brevedad, para remitirles seguidamente un plan de entrenamiento.

Los vencedores de dicho campeonato serán enviados a representar a España en la próxima reunión internacional que se celebrará en París en el mes de junio.”

Excursiones ciclistas

El Club Ciclista Arrabal prepara para el domingo una excursión a Botorrita.

La salida se dará a las ocho de la mañana, de la plaza de la Seo, y el regreso a Zaragoza se efectuará de doce a doce y media de la tarde.

Durante la estancia en Botorrita se regalará, por sorteo entre los socios participantes de la excursión, un termo, con su correspondiente alambriera.

Los ciclistas del Zaragoza, siguiendo el calendario de excursiones que tiene para la temporada, marcharán el domingo a Botorrita, saliendo de la plaza de la Constitución, a las siete de la mañana, iniciando el regreso para presenciar las carreras que se celebrarán en el Velódromo de Torrero.

Con objeto de propagar el excursionismo podrán asistir cuantos ciclistas lo deseen, aunque no sean socios.

Amistad, O Arenas, O

Ayer tarde, ante numerosísimo público, se celebró en el campo de la calle del Asalto el partido Amistad-Arenas, correspondiente al campeonato amateur.

El juego fué muy competido y duro, de verdadero campeonato, pero sin llegar a la violencia.

El buen arbitraje de Velilla contribuyó no poco a que así ocurriese. Finó con empate a cero, resultado que refleja la marcha del partido, pues si bien el Arenas dominó algo

en la primera parte los momentos de peligro fueron creados por igual en ambas metas.

Cuando faltaban veinte minutos para terminar se originó un incidente, invadiendo el público el terreno de juego, por cuyo motivo Velilla suspendió el partido, cuyos veinte minutos que faltan se jugarán, seguramente, hoy... y a puerta cerrada.

Los equipos fueron:
Arenas. — Blesa; Valero, Peralta; Jacinto, Romeo, Arilla; Carranza, Boira, Carlos, Escuer y Lainez.
Amistad. — Pomed; Salas, Fraguas; Cester, Salvo, Buil; Bartolo, Iranzo, Ruiz, Jordán y Pepin.

El Athlétic en Torrero

Dice un colega bilbaíno: “El domingo se juega en el campo de Torrero la segunda parte del partido de San Mamés. Ya se sabe que la Copa se juega de este modo: Noventa minutos en un campo y ocho días después, noventa minutos, en campo contrario. Y el resultado final es el que vale.

El Athlétic, en la mitad de la eliminatoria que lleva jugada, tiene un resultado de 5-0 a su favor.

Se puede confiar en que los noventa minutos de juego que faltan el Zaragoza no rebasa esa diferencia. Pero... conviene siempre no confiarse demasiado.

En cuanto a alineación parece que no hay novedad. Jugarán los mismos que en San Mamés”.

Frontón Aragonés

Viernes, 30 de marzo, a las cuatro y media de la tarde: Sensacional programa

Primer partido
EGUIBAR y REMENTERIA (rojos) contra ANDONEGUI y URIA III (azules)

Segundo partido
GUISASOLA y TRÉCEI (rojos) contra OLAVEAGA y ARAMENDI (azules)

A las diez y media de la noche
DOS GRANDES PARTIDOS

Primer partido
CHOMIN y YARZA (rojos) contra GUESALA y URQUIDI (azules)

Segundo partido
V. URIA e IRIONDO (rojos) contra RENTERIA y MUGICA (azules)

AGUAS AZODAS
VIAS RESPIRATORIAS - INHALACIONES
Asma, bronquitis, catarros crónicos
Consulta: De once a doce
Calle de San Miguel, 12-ZARAGOZA
PIDANSE FOLLETOS

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social
Unico establecimiento de su clase en la provincia
Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA
Admite inscripciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual, desde 1.º de enero de 1934.
Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés.
Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés.
Admite depósitos de valores, alhajas, muebles y ropas.
Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios.
Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos. Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.
Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.
OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

DOMINGO, 1.º DE ABRIL

ATHLETIC CLUB

DE BILBAO

ZARAGOZA F. C.

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

LA CORRIDA DE PASCUA

No creemos que haya mucho que decir de la corrida que se dará pasado mañana. La de Pascua ha sido durante muchos años corrida que debemos llamar de tradición. Pareció que se perdía la grandeza de la fiesta con la que se iniciaba la temporada taurina, pero desde hace muy pocos años, muy pocos, vuelve a nosotros la grandeza de la fecha pascual.

Quedan a la venta las localidades. Hoy y mañana de diez a una y de cuatro a siete, y el domingo desde las nueve de la mañana hasta las tres de la tarde.

Los toros, de doña María Montalvo, parece que han ganado bastante en los corrales y que estarán en las necesarias condiciones de lidia, las mejores dadas su casta y el haberlos elegido con todo esmero para comenzar la temporada.

Ortega llegará, probablemente, mañana. Ballesteros está en Zaragoza. Armillita anuncia que vendrá en el expreso de la madrugada del domingo.

Los tres diestros han triunfado en su última actuación, única, por cierto, del mejicano, que acaba de desembarcar.

Esperemos la llegada de millares de aficionados de los pueblos, que anuncian que lo harán la mañana del domingo.

Y, finalmente, esperemos que el sol nos permita ver la corrida en su grata compañía, de primer aficionado.

del teatro

DE TELON AFUERA

Mañana, Sábado de Gloria, se inaugura en Madrid la temporada de primavera, con las siguientes novedades y estrenos:

En el Cómico, la comedia de Gutiérrez Navas "¡Un tiro!". En el Muñoz Seca, la traducción de una comedia inglesa titulada "La tragedia del segundo", arreglada al castellano por Díaz de Mendoza y Serrano. En el Beatriz, presentación de la Compañía Vila-Davi, con el estreno de "Isabel de Inglaterra", de Fernando Bruckner. En el Chueca, "La niña del marabé", del poeta extremeño Manuel Ortega Lopo. En el Benavente, presentación de la Compañía de vodevil Greco-Ozores, con la obra de Silva Aramburu "El pecado nuevo".

En el género lírico hay las siguientes novedades:

Presentación de una gran Compañía lírica en el Circo de Price interpretando "La tempestad" el gran tenor Hipólito Lázaro; completan el cuarteto María Badía, la Panat y el barítono Aguilar. En el Calderón, estreno de la zarzuela de Romero y Fernández Shaw, con música del maestro Moreno Torroba, "La chulapona". En el Astoria, debut del tenor Pepe Roméu, con el estreno de la opereta de Sama "La Venus de seda".

del cine

GACETILLAS

EL SENSACIONAL ACONTECIMIENTO DE MAÑANA, SABADO. REAPARECERA LA EMINENTE ACTRIZ CATALINA BARCENA EN "LA CIUDAD DE CARTON", OBRA ESCRITA EXPRESAMENTE PARA EL CINE POR GREGORIO MARTINEZ SIERRA

Salón Doré. — El acontecimiento más sensacional de la temporada—la sorpresa que nadie esperaba—nos será ofrecida mañana, Sábado de Gloria, en el aristocrático Salón Doré, en cuya pantalla será estrenada "La ciudad de cartón", que es una obra escrita especialmente para el cine por don Gregorio Martínez Sierra.

¿Protagonista de este moderno film? La eminente actriz Catalina

Bárceña, figura cumbre de la cinematografía española, y artista predilecta de nuestro público, que siente la mayor de sus satisfacciones al ver anunciado su nombre en los carteles.

Con Catalina Bárceña comparten la interpretación artistas tan renombrados como Antonio Moreno, José Crespo, Andrés de Seguro, José Alborni, Carlos Villarias, Julio Peña, José Rubio y Ralh Navarro. Y figuran también en la película Janet Gaynor, Lionel Barrymore, Elissa Landi, Adolphe Menjou, Tallulah Bankhead, Gary

Cooper, Clive Brook y Robert Young. Como dijimos, autor y supervisor de "La ciudad de cartón" es Martínez Sierra, y nos resta decir que Catalina Bárceña, figura central del film, hace de la protagonista una de sus más geniales creaciones. El público distinguido y amigo de las buenas producciones cinematográficas se congregará mañana en el Salón Doré.

MAÑANA SE ESTRENA LA PELLICULA ARAGONESA "MIGUELON" Cinema Alhambra. — Pocas, muy

pocas horas quedan ya para que el público zaragozano, el espectador de cine aragonés, pueda ver "Miguelón", la película aragonesa interpretada por Miguel Fleta, que canta doce canciones del inspirado compositor aragonés Pablo Luna.

La película aragonesa será estrenada mañana en el favorecido Cinema Alhambra con todos los honores. Miguel Fleta, el tenor que hace pagar la butaca a precios insospechados, puede admirarse nada menos que en doce canciones aragonesas, en "Miguelón",

y hemos de decir que la partitura es de nuestro paisano el formidable compositor Pablo Luna.

No deje de encargar sus localidades para asistir al estreno de esta cinta, porque en pocas ocasiones podrá usted oír a Miguel Fleta, Matilde Revenga, Luana Alcañiz y otros destacados artistas.

MAÑANA, PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE GRANDES ESPECTACULOS RAMBAL

Teatro Circo.—La anhelada presentación en el Circo de la Compañía de grandes espectáculos Rambal se efectuará mañana, Sábado de Gloria, con el estreno de la obra de misterio e intriga "El verdugo de la reina".

Esta dramática obra, basada en un emocionante y famoso episodio de la Historia de Inglaterra, está dividida en los cuadros siguientes: *El salvador de naufragos, El capitán Sin Nombre, ¿Ha muerto el capitán?, La fiera en la jaula y El verdugo de la reina.*

Ha en Inglaterra durante los siglos XVI y XVII, y "El verdugo de la reina" es obra que viene precedida del éxito alcanzado en todas las capitales donde ha sido estrenada.

La interpretación está a cargo de Enrique Rambal, Mercedes Mireya, Rosa Luisa Gorostegui, Carlota Pla, Juana Navas, Constante Viñas, Pepe Ruste, Aguado, Merlo y otras destacadas figuras de la Compañía Rambal.

El estreno de la obra mencionada ha despertado expectación.

El primer estreno que ofrecerá esta Compañía, a continuación de "El verdugo de la reina", será el de "¡Volgal! ¡Volga!", según el maravilloso poema ruso de Stenka Racine.

UNA SUPERPRODUCCION MARAVILLOSA: "ALMA DE BAILARINA"

Cinema Goya. — Este es el adjetivo que aplicaban a la cinta las conatadas y selectas personas que asistieron ayer a la prueba privada de "Alma de bailarina", la superproducción Metro cuyo estreno se anuncia en la pantalla del suntuoso Cinema Goya para mañana, Sábado de Gloria.

Es una película presentada con lujo, con números musicales tan escogidos y, sobre todo, con un conjunto de intérpretes extraordinario como Joan Crawford y Franchot Tone, de quien se dice que será el segundo esposo de Joan Crawford.

En una palabra: la Empresa del Cinema Goya está tan convencida del extraordinario éxito de "Alma de bailarina" que incluso estaría dispuesta a devolver el dinero de la entrada a las personas que no quedasen satisfechas con esta formidable película.

cartelera

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Mañana, presentación de la Compañía Rambal, con el estreno de "El verdugo de la reina".

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, no hay función.

Mañana, estreno de "La ciudad de cartón".

Cine Victoria.—Salón de moda. Hoy, no hay función.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Mañana, estreno de "Miguelón", por Miguel Fleta.

Frontón Cinema Jai Alai. — El domingo, magnífico baile.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Mañana, "La maravillosa tragedia de Lourdes".

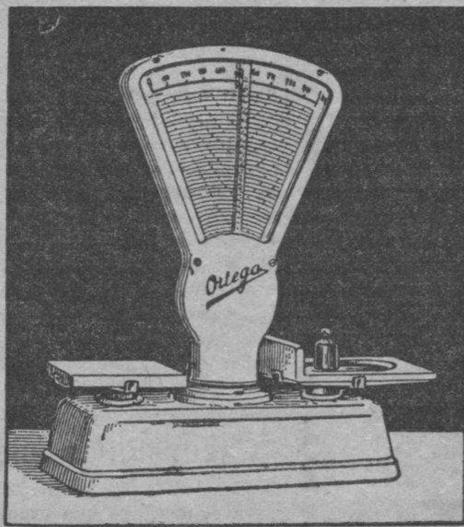
Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

Mañana, Joan Crawford y Clark Gable en "Alma de bailarina".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Hoy, no hay función.

Aranda, 32. Mañana, de cinco a nueve, "Tierra de discordia" y "Dos segundos". A las diez y media, "Dos segundos" y debut de la Compañía de ópera flamenca del Niño de Marchena.

“ORTEGA” NUEVOS MODELOS 1934



BALANZAS GRAN PRECISION

Nuevo modelo 4 kg. 600 ptas.

Modelo automático . 750 "

Mod. dos platos, 20 k. 750 "

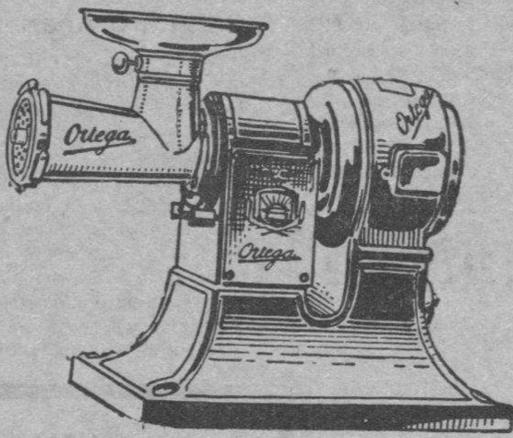
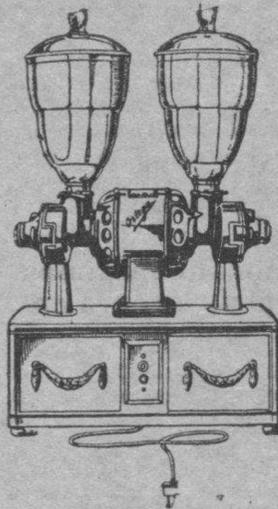
Plazos desde 25 ptas. al mes

MOLINOS ELECTRICOS PARA CAFE

Sencillo. - Una copa . . 750 ptas.

Doble. - Dos copas. . . 1.050 "

Plazos desde 25 ptas. al mes



PICA-CARNES ELECTRICOS

Modelo 1¼ HP. 850 ptas.

" 1½ HP. 1.500 "

Plazos desde 25 pesetas al mes

EXCLUSIVA REGIONAL:

Casa Sabater

DON JAIME, 27. ~ ZARAGOZA

INFORMACIONES REGIONALES

Castiliscar

ARTISTICA. — Nuevamente en el establecimiento de Gabino Sánchez hemos sido obsequiados con dos sesiones nocturnas de música, por concierto de violín y guitarra, que han hecho las delicias del público joven y democrático que llenaba por completo el local, con ser bien extenso, a lo que éste correspondió con calurosos aplausos.

Y es que la música se entra por el alma del pueblo y Gabino Sánchez, con su bar tan bien abastecido y con actos así, se está haciendo muy popular, con tal simpatía y amabilidad en atender a cualquiera que allí en todo momento está él para quedar bien.

Con estos conciertos musicales la sensibilidad y cultura de la juventud va despertándose y no sería extraño que surgiera en la localidad un cuadro artístico, con lo que se pondría de relieve la ventaja y educación intelectual de las masas, a compás del trabajo de cada día, haciendo su completa felicidad.

Al pueblo no se le dé mítines ni se le hable de política huelguística y revolucionaria, ni se le enseñe más cuentos; al pueblo comedido y trabajador como éste de Castiliscar hay que darle trabajo, hablarle con músicas y diversiones bellas en sus ratos de ocio y enseñarle a vivir, tratándolo con cariño, que halague su grato y fino sentimiento.

LA VENTA DE "LA VOZ".—Se ha comenzado a expender LA VOZ DE ARAGON por la calle, por el chico José Mógica, hijo del cumplido alguacil del Ayuntamiento, y esta mejora, si así puede llamarse la difusión de la lectura por la Prensa, hacía tiempo se venía sintiendo, al privarse el pueblo de ese alimento intelectual, porque hasta ahora el que podía pagarse una suscripción lo hacía, y siem-

pre quedaba alguien aficionado que quería leer y no podía.

Esta facilidad en beneficio del público, ya que desprenderse de diez céntimos de cuando en cuando, si nos cansa todos los días, no supone nada, ha de reportar otras ventajas más claras y contribuirá a la educación del pueblo y a difundir la luz e instrucción en las gentes sencillas que la compren ante su lectura y la facilidad de elevarse y perfeccionar su inteligencia y cultura.

Así que Castiliscar va a tener su Prensa callejera y se hace aquí público, en favor del mismo, que LA VOZ se venderá todos los días a la llegada del correo por el chico José Mógica, pues en ella encontraréis de cuando en cuando información de vuestro pueblo.—C.

El Vino Ona es un manantial de salud. vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

Calatayud

LA SEMANA SANTA.—En lo externo casi pasa desapercibida. Ayer fueron numerosísimos los devotos que, fieles a la tradición, recorrieron los monumentos de los distintos templos.

El día no fué lo brillante que el cantar le asigna; pero, no obstante,

el mujerío lució sus mejores galas, a tono con tan señalada fiesta.

Hoy tampoco saldrá la típica procesión, cuyo desfile por las principales calles llamaba poderosamente la atención. Ignoramos los motivos que para ello habrán tenido sus organizadores de siempre, pues es de suponer que por parte de las autoridades

habrán encontrado todo género de facilidades.

Los cultos que se han celebrado esta mañana fueron solemnísimos. Culminó la animación en la Colegiata del Santo Sepulcro.

NUEVA PUBLICACION DE LOPEZ LANDA.—Acabamos de recibir el nuevo libro dado a la publicidad por el cultísimo y entusiasta director de la Biblioteca Popular Gracián, don José María López Landa.

Es una pequeña antología de sentencias y dichos ingeniosos de Baltasar Gracián.

En él se recopilan, debidamente ordenadas, sus mejores agudezas y sentencias, entresacadas de sus principales publicaciones, y especialmente de su obra maestra "El Criticón".

La finalidad de dicho libro es, como afirma el autor, llegar a familiarizar a los no avezados en la lectura acertada de los libros del inmortal paisano, reconociendo que su estilo requiere la debida preparación.

Agradecemos el envío.

VENTA PISOS

calles MERCEDES, PIZARRO, SAN CLEMENTE, PASEO MARIA AGUSTIN, núm. 7, PLAZA CASTELAR

Todo confort. Precios desde 16.000 pesetas.

Grandes facilidades pago, de 10 a 20 años, a quien lo desee

Informes: Agencia España

FUENCLARA, núm. 2 -- Teléfono 46-99

TIBAK FUMANDO

se curan eficazmente CATARROS ~ IOS
BRONQUIIS ~ ASMA

Para ello, a cada cigarrillo que fume usted, póngale un poco de picadura TIBAK; calmará en el acto la tos; el catarro desaparecerá en veinticuatro horas; la bronquitis irá cediendo rápidamente y los asmáticos encontrarán gran alivio en sus ataques. Las señoras, niños y personas que no fumen aspirarán en un pañuelo unas gotas de VAPORES TIBAK, de tan maravillosa eficacia que sorprende al mismo enfermo. Y los asmáticos, para evitar los ataques de noche y tener un sueño tranquilo, sin tos ni fatiga, usarán FUMIGATORIO TIBAK.

LOS PRODUCTOS TIBAK CURAN EFICAZMENTE PORQUE EJERCEN SU PODER MEDICAMENTOSO DIRECTAMENTE EN EL APARATO RESPIRATORIO. SI USTED SIGUE SUFRIENDO ¡ES PORQUE QUIERE!

Se venden en farmacias importantes; TIBAK, a 2'75 ptas.; FUMIGATORIO ANTIASMATICO TIBAK, a 3'60 ptas.; VAPORES TIBAK, a 4'75 ptas. Mayoristas en Zaragoza. Rived y Chóliz y S. A. Farmacéutica Aragonesa.

—¿Y se dirigió en seguida a la habitación en que yo desayuné? el señor Carlos le preguntó dónde habíais desayunado. Al cabo de un

—No, señor. Milady bajaba la escalera en aquel mismo instante, y minuto o dos, no pasó más tiempo, volvió a salir corriendo y subió al coche diciendo al cochero que fuese muy de prisa. Esto fué la primera vez.

El señor Grubb miró al mayordomo.

—La primera vez! ¿Qué queréis decir?

—Que el señor Cleveland volvió una media hora o tres cuartos de hora después. Precisamente fui yo quien le abrió la puerta y entró corriendo en el salón.

"En mi vida he visto un hombre más apresurado. Bajó en seguida con milady, entraron en la biblioteca y después se marchó corriendo aún más que antes.

—¿En el mismo coche?

—Sí, señor. El señor Cleveland tenía tanta prisa que no se entretuvo ni tres minutos.

—Apenas el tiempo necesario para...

Dijo el señor Grubb, y se interrumpió bruscamente.

Al quedarse solo se abismó en melancólicas reflexiones, porque la idea que le sugirieran las palabras del rector continuaba persiguiéndole sin cesar, y hasta casi puede asegurarse que había adquirido más precisión y fuerza en su espíritu.

VII

Audacia sin igni

—¿Y lady Adela?

Al saber por la mañana, y por medio de una carta de Gracia, que Carlos Cleveland estaba preso, experimentó un terror indecible, e indecible, e inquietándole demasiado la noticia para poder permanecer tranquila en su casa, decidió irse a visitar a su padre para obtener más antecedentes.

El conde de Acorn, que no conocía aún todos los detalles de lo ocurrido, le dijo que el asunto no tenía la menor gravedad y que no tardarían en poner en libertad a Carlos Cleveland gracias a los esfuerzos que estaba dispuesto a hacer el señor Grubb.

Manifestó que en su opinión Carlos se emancipaba demasiado, y que era muy conveniente que pasase encerrado unos cuantos días para que tuviese algún miedo y fuese aprendiendo a vivir.

quedar entre vos y yo del mismo modo que si no las hubiese pronunciado.

—Pero, ¿por qué? Decidme por qué. ¿Qué misterio es el que encubre este asunto?

—No me lo preguntéis, padre mío, y creed que soy tan inocente como los otros hijos que tenéis; no, ninguno de ellos es más inocente de lo que soy yo mismo. Sin embargo, debo sufrir el castigo porque no me está permitido defenderme.

No consiguió el señor Cleveland poner en claro nada más que lo que hemos narrado de la conversación que sostuvo con su hijo, al que no obstante desde aquel momento creyó inocente.

Desde la cárcel de Newgate fuese a Leadenhall para visitar a los señores Howard y Grubb, y sólo encontró a este último.

—Es imposible que ese negocio pueda apenaros más que a mí— le dijo el señor Grubb cerrando la puerta de su despacho.

—¿Oh!... ¿No habríais podido, señor Grubb, echar tierra sobre este asunto, siquiera no fuese más que por la amistad que nos une? ¿O al menos, de no poder ser eso, por qué no hicisteis una investigación más minuciosa antes de llegar a este extremo? ¡Siempre me disteis pruebas de una amistad tan sincera!

—¿No dudéis, señor Cleveland, de que esos hubieran sido mis deseos! Con mucho gusto hubiera pagado diez veces esa cantidad y tenido oculta la cosa hasta para el señor Hoard, pero fué éste precisamente el que me dió la primera noticia.

—¿Y el señor Howard se negó?

—El señor Howard lo quería lo mismo que yo, por más que en un principio deseaba mostrarse severo; sin embargo de lo cual acabó por acceder a mis deseos. Fué él quien habló primero con Carlos rogándole con mucho encarecimiento que confesase, ofreciéndole, si así lo hacía, su perdón.

"Carlos se negó rotundamente, y hasta parece que casi le retó, y entonces, en vista de esto, mandó detener el señor Howard bajo su responsabilidad.

—Cuanto sucede es muy extraño—observó el señor Cleveland.

—No estaba aquí cuando el señor Howard mandó prender a vuestro hijo, y a mi regreso lo primero que hice fué ir a visitarle a la cárcel.

"Díjeme que no podía creer que fuese culpable; le rogué que me explicase lo que me parecía entonces y me parece hoy inexplicable.

—¿Y se negó,

—Sí, se negó a pesar de que le dije que podía arreglar todavía el asunto, que haría que le pusiesen en libertad al día siguiente y que nadie se enteraría de lo ocurrido.

LO ESPERADO

El director general de Prisiones se personó en la cárcel de Torrero poco después de media noche

Llevó consigo fuerzas de Asalto.-Lo que parece que hizo en relación con el suceso ocurrido por la mañana al intervenir el Juzgado especial

LO QUE DEBIA ESPERARSE. — LLEGA EL SEÑOR JIMENEZ CORONADO

Después de lo ocurrido por la mañana en la cárcel provincial era de suponer que las autoridades tomarían determinaciones de trascendencia.

Nunca se había producido un acontecimiento como el de que un Juzgado especial fuese atropellado por los reclusos, atropellado de obra en el ejercicio de sus funciones.

No creíamos que bastasen las determinaciones tomadas por la Sala de Gobierno de la Audiencia. Esperábamos que por parte de las autoridades de Justicia se tomasen acuerdos en los cuales la energía fuese pareja con el agravio inferido a la Magistratura, a un poder que en todos los pueblos está considerado como intangible.

En efecto, poco antes de las nueve de la noche llegó a Zaragoza el director de Prisiones, señor Jiménez Coronado.

Directamente se trasladó al Gran Hotel, donde cenó y descansó unos momentos.

LIGEROS ANTECEDENTES

El señor Jiménez Coronado debía encontrarse hoy en Sevilla para unirse al ministro de Justicia, que se encuentra en la capital andaluza con motivo de las fiestas de Semana Santa, pero, de acuerdo con el ministro, dispuso el viaje a Zaragoza, dada la gravedad de lo ocurrido en la cárcel a mediodía de ayer.

El director general de Prisiones,

que había realizado el viaje sin previo aviso, se reunió en la Audiencia con el fiscal y juez especial y seguidamente se trasladó a Comisaría.

CON FUERZAS A SUS ORDENES

En dichas oficinas conferenció brevemente con el comisario, señor Torres, y dispuso una visita a la cárcel, llevando en su mismo coche a siete agentes de Policía y disponiendo le acompañase una sección de Asalto, compuesta de veintidós individuos, mandada por el capitán Patiño y teniente Aranz.

CON AYUDA DE LA CASUALIDAD Y... DE UNOS AMIGOS. — UNA ENTREVISTA EN LA CARCEL

Enterados de estas gestiones tratamos de entrevistarnos con el director general de Prisiones, don Hipólito Jiménez Coronado.

No fué cosa fácil.

En un principio esperamos a que el director general regresara de la cárcel, pero como el tiempo pasaba decidimos trasladarnos a la misma, aun contando con las dificultades con que íbamos a tropezar.

Como ocurrió, en efecto, El régimen severo de la prisión se impuso y, en principio, la entrada a la cárcel nos fué negada.

La afortunada presencia de autoridades con las que nos une la amistad del trato diario nos abrió las puertas de la prisión.

Fuimos recibidos por el director de la misma, quien, amablemente, nos condujo a presencia del director general de Prisiones.

Muy cariñoso, don Hipólito Jiménez demostró la más exquisita cortesía.

Tratamos de formular unas excusas, pero nos cortó la palabra y dijo:

—He venido a Zaragoza porque he creído cumplir con un deber. A las dos de la tarde me he enterado de lo ocurrido en la cárcel y el Gobierno ha estimado que mi presencia era aquí necesaria.

Desde luego, ya ven ustedes que no ocurre nada y que la tranquilidad es absoluta. En estos momentos se está haciendo minuciosa requisa y practicando un cacheo, y por los partes que van llegando se ve que han aparecido algunas "cosillas", que ya veremos lo que son y la importancia que tienen.

Han venido los guardias de Asalto porque, encontrándose soliviantada la población reclusa, era natural que se tomaran estas medidas.

Yo estoy aquí dispuesto a que la ley se cumpla y cuando la autoridad obra con autoridad no puede pasar nada.

Hablamos de lo ocurrido por la mañana en la cárcel, y a este respecto nos dijo:

—Creo que no se ha tenido el cuidado suficiente para aislar el interior de la cárcel en forma adecuada. Si en esto se rectifica, lo ocurrido hasta la fecha no podrá repetirse.

Preguntamos al señor Jiménez Coronado cuándo regresaba a Madrid.

—No puedo determinarlo, pero, desde luego, permaneceré en Zaragoza todo el día de hoy. Es preciso que la

EN MADRID

Acuerdos del Consejo directivo de la Unión de Municipios Españoles

En su domicilio social se reunió el Consejo de la Unión de Municipios Españoles, presidido por el alcalde de Madrid, don Pedro Rico, y con asistencia de varios representantes de Ayuntamientos, entre ellos el de Barcelona, señor Vilalta; alcaldes de Bilbao, San Sebastián, La Coruña, Hospitalet, Segovia, Zaragoza, Medina de Rioseco, etc., y consejeros de representación particular señores Berdejo, Elorrieta, Paz M., Ortega, Saborido y Septién.

También se nombró una ponencia para fijar el pensamiento de la Unión de Municipios en lo que respecta a los anteproyectos de leyes Municipal y Provincial, al objeto de que su representante en la Comisión, señor Rico, pueda defenderlo.

Se adoptó el acuerdo, en principio, de publicar una revista de carácter municipalista, y se encargó la Comisión ejecutiva del estudio del asunto y de que formule la propuesta definitiva.

Se acordó dejar para el Congreso general la adopción del criterio de la Unión en orden al pago de los haberes de los médicos forenses.

La lectura de la relación de Ayuntamientos adheridos, en lo que va de año, a la Unión fué recibida con satisfacción por los señores consejeros.

Igualmente el Consejo consignó su satisfacción por el éxito de las gestiones realizadas. La población reclusa se conyenza de la necesidad que tiene de cumplir con su deber, y después de lo sucedido y por los acontecimientos que puedan producirse, tengo mucha labor a desarrollar aquí.

Nada más. Son cerca de las cuatro de la mañana.

ciones realizadas cerca de varios Ministerios y muy especialmente la que se refiere a la hecha en la Dirección General del Timbre, por virtud de la cual este Centro dictó una disposición aclarando la orden de 8 de diciembre de 1933, que disponía se reintegraran con carácter obligatorio por los Ayuntamientos y Diputaciones todos los recibos de cantidad que expidan; viniendo la aclaración a disponer que quedan exentos del timbre del Estado los recibos para el cobro de toda clase de arbitrios y exacciones municipales.

Se aprobaron, viendo con satisfacción las gestiones que por la Jefatura de los servicios se realizan cerca del Ministerio de Instrucción Pública para liberar a los Municipios del pago del alquiler de las viviendas a los maestros y para que se derogue una orden del Ministerio de la Gobernación que dispuso se abonase a los médicos titulares los sueldos consignados para los practicantes y matronas cuando estas plazas estén vacantes.

Se examinaron varias proposiciones presentadas por los consejeros de un menor interés, destacando la adhesión de la Federación de Municipios Catalanes y, por último, se designaron los miembros del actual Consejo directivo de la Unión, resultando reelegidos los anteriores.

Los reunidos, teniendo en cuenta que el ministro de la Gobernación es un destacado municipalista, acordaron hacerle una visita de cortesía para felicitarle y ponerle al corriente de la actuación y progresos de la entidad.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos

"Díome las gracias declarándome que no tenía nada que decir en su defensa y que era culpable.

"Confieso con entera franqueza que la impresión que me produjo esa visita fué malísima, y desde ese instante creí que era realmente culpable.

Rogóle el señor Cleveland que le contase la historia con todos sus detalles, y cuando terminó el relato, que el pobre padr escuchó muy conmovido, sólo pudo decir al banquero:

—Las apariencias todas le condenan, señor Grubb, pero ante Dios creo que es inocente.

El señor Grubb no contestó.

—Me sostuvo que es inocente; para dar fuerza al aserto apeló al recuerdo de su madre, que murió, y estoy seguro de que soy inocente. Al mismo tiempo me dijo que no diría ni una palabra más a nadie, pues estaba decidido a sufrir el castigo como si hubiese cometido el delito.

"En cuanto al dinero, es de todo punto imposible que se lo haya apropiado. El sábado, sin ir más lejos, tuvo que pedir por favor a un amigo que le prestase algún dinero para poder ir a Netherleigh al día siguiente, por la mañana. Por más señas, que fué Juan Cust el que se lo prestó.

—Es muy raro cuanto sucede en ese malhadado asunto.

—¿Habrà servido de instrumento a otra persona?—interrogó el señor Cleveland—. ¿Le habrá engañado alguien y enviado a cobrar un talón que él creyó que era legítimo?

—No es probable que sea así, porque entonces no se negaría con tanta obstinación a declarar. Mi opinión, y conste que deploro en el alma tenerosla que manifestar, es que pasaba grandes apuros de dinero y que empleó ese medio tan desesperado para salir de ellos.

—¿Y qué apuro podía ser más cruel que el en que se halla ahora, encerrado en una celda en una cárcel y pesando sobre su cabeza la amenaza de una sentencia infamante?

—Es verdad, pero muy bien pudo contar con nuestra indulgencia. Es más, creo que aún podríamos salvarle si no se negase a confesar—replicó el señor Grubb con acento conmovido—. El señor Howard se niega a detener la acción de la justicia si Carlos no declara la verdad, y a mí me parece que tiene razón.

—Se niega a confesar—contestó el clergyman estrechando la mano del banquero en señal de agradecimiento.

"Escuchadme, amigo mío—añadió pasados unos segundos de reflexión—; creo que si Carlos guarda ese silencio tan obstinado es porque detrás hay alguien a quien no quiere comprometer.

—¿Qué queréis decir?

—No podré creer jamás que haya obrado espontáneamente y con

conocimiento de causa, porque no está en la naturaleza de los Cleveland el cometer un delito, y sea cualquiera que sea la apariencia de los hechos, Carlos no es culpable por no haberlo hecho con premeditación.

"Es indudable para mí que al recibir el importe de ese talón, Carlos no ha sido más que el instrumenti inconsciente de otra persona, a la que, por un sentimiento en exceso caballeresco, no quiere hacer traición.

—No olvidéis que Carlos fué el único que tuvo el libro talonario en la mano, que lo encontró en la biblioteca en donde yo lo había dejado. Mis criados son muy honrados y puedo respnder de que ninguno de ellos era capaz de tocarlo. Aparte de eso, Carlos fué quien presentó en persona el talón y le cobró.

Terminada esta conversación, el señor Cleveland vióse obligado a confesar que en aquel asunto todo eran dificultades insuperables e incomprensibles contradicciones.

Durante el resto del día el banquero no pudo olvidar casi ni un momento las palabras pronunciadas por el desgraciado padre:

"Es indudable para mí que al recibir el importe de ese talón, Carlos no ha sido más que el instrumento inconsciente de otra persona a la que por un sentimiento en exceso caballeresco no quiere hacer traición".

Y estas palabras hicieron nacer una idea que no se le hubiera ocurrido a no ser por ellas.

Por la tarde comió solo porque lady Adela no estaba en casa, y luego se marchó al club, de donde volvió a esa de las once.

El mayordomo, que llevaba muchos años en la casa y era uno de los más adictos servidores de Grubb, se presentó en el salón para preguntarle si éste deseaba alguna cosa.

—¿Ha vuelto lady Adela?—preguntó el banquero.

—No, señor, su señoría volvió hace poco, estuvo en sus habitaciones unos minutos y se marchó en seguida. Sólo permaneció aquí muy poco tiempo.

—Quedaos un momento—dijo el señor Grubb al mayordomo cuando se disponía a salir del salón—, y cerrad la puerta.

"Vais a hacerme el favor de recordar lo mejor que os sea posible todo lo que pasó el sábado; ¿visteis, por casualidad, entrar en ese día, y por la mañana, al señor Carlos Cleveland?

—Sí, señor; hallábame en la puerta de la calle hablando con uno de los criados de lady Acorn, que trajo un paquetito para milady. El señor Cleveland vino en coche, pasó muy de prisa por delante de mí diciéndome que venía a buscar alguna cosa que el señor se había olvidado.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

TEMAS DE ACTUALIDAD

El señor Samper expone sus puntos de vista sobre la reorganización del Consejo de la Economía Nacional

Necesidad de la reforma.-Conexión con otros organismos.-Legislación económica
La ponencia que prepara el proyecto

Como anticipábamos en un reportaje anterior, entre los problemas de carácter económico que ocupan la atención del Gobierno está el de la reorganización y nuevo funcionamiento del Consejo Ordenador de la Economía Nacional. Se habla insistentemente de una Cámara Corporativa. ¿Es eso lo que se pretende que sea el Consejo en trance de reforma? Creemos que no. La idea corporativa alarma demasiado a los que sinceramente siguen reyesendo en un Estado liberal. Parece un sistema exclusivo de las dictaduras. Y, sin embargo, aun los países que no han caído en las formas dictatoriales buscan como cauce eficaz para sus problemas de orden económico el de estos organismos que representan y vinculan los factores básicos de la producción nacional.

La Dictadura del general Primo de Rivera instituyó el Consejo de la Economía Nacional. En aquel método de asambleas deliberantes, pero no legisladoras, que ideó el dictador, el Consejo de la Economía llegó a tener una gran importancia. Lo presidió el señor Castedo, funcionario muy afecto a la situación y que terminó en ministro de Economía. La República dió otro carácter al Consejo. Lo reorganizó don Marcelino Domingo. Ahora va a sufrir una nueva transformación. El ministro de Industria nos explicará por qué:

—El Consejo no rinde la eficacia que debiera. ¿Culpa de los que lo forman? En modo alguno. Se trata de personas de gran competencia, de indudable capacidad, de estimable entusiasmo. Es la forma de funcionar la que adolece de defectos. Las aptitudes de los que están en el Consejo, con otra orientación, con otro sistema de funcionamiento, hubieran dado espléndido fruto. Así, no. El Gobierno ha llegado a la convicción de que es preciso convertir este Consejo en un órgano activo, eficiente, que rinda una verdadera utilidad al Estado. Hay defectos que no se pueden atribuir a una desviación de las funciones o a una marcha equivocada de los que han dirigido el Consejo. Se trata de aspectos iniciales. Lo primero que se echa de menos es un Estatuto por el cual se hubiera regido el organismo. Otro error fundamental es el de estar desconectado de entidades y piezas esenciales de la economía, como el Centro de Contratación de Moneda, que regula materia tan importante y que tanto afecta a la exportación; la Comisión interministerial de Comercio exterior, que en gran parte tiene funciones parecidas a las del Consejo y que, en todo caso, debiera actuar en perfecta coordinación con el mismo; los Institutos que regulan y dirigen la estructura de producciones importantes, como el del Vino, el del Aceite, el Consejo de Minería, el Comité algodonero y otros similares, y todas las demás corporaciones que, con carácter privado u oficial, tienen a su cargo la vida industrial del país. No existe esa conexión. Cada organismo actúa con independencia absoluta, y la falta de compenetración entre lo

que debiera ser un organismo central y esos otros que se dedican a peculiaridades determina un estado de cosas que sólo puede perjudicar a la economía nacional.

Pero, con todo, esos no son los defectos esenciales. Los hay de mayor volumen, como, por ejemplo, que el Consejo no haya definido a estas alturas su verdadero carácter. No se puede contestar concretamente en este momento si es un órgano ejecutivo, si simplemente tiene facultades de tipo consultivo, si, como la Comisión Jurídica Asesora, había de ser un laboratorio preparador de leyes y dictámenes para dar hecha una gran parte de la labor legislativa al Gobierno, y, en ulterior trámite, a las Cortes. Al lado de esa laguna tan importante está la de que tampoco se puede definir de una manera concreta, cuál es el departamento que tiene su dirección inmediata sobre el Consejo Ordenador. La ley lo hace depender actualmente del Ministerio de Industria, pero hay asuntos y problemas en los que ese Consejo ha de intervenir que no son de dicho Ministerio, sino que tienen un marco más adecuado dentro de las actividades propias de los de Agricultura, Hacienda, Obras Públicas, etc.

Con estos aspectos a la vista el Gobierno estima que es preciso dar una nueva orientación al organismo. Dotarle de otro rumbo que le haga más ágil, más útil, que unifique sus funciones y las conecte con las de otros órganos estatales de la Economía. Para ello es preciso que las representaciones técnicas y oficiales de aquellos departamentos ministeriales a que se ha aludido tengan una actividad amplia y determinada dentro del Consejo. Esos delegados llevarían en todo momento una orientación oficial que representaría el punto de visto del Gobierno en las cuestiones económicas a tratar. Y al lado de tales representaciones deberían estar las que pueden llevar la voz de la competencia profesional, la de los técnicos especializados en las materias propias de la órbita funcional del Consejo.

El Consejo de la Economía Nacional—que según el señor Samper debe ser la denominación que vuelva a tener el organismo—dependerá de la Presidencia del Consejo. Así se señalará mejor su carácter nacional y la verdadera misión que le incumba y que afecta a problemas y cuestiones no emplazadas en un solo departamento ministerial. Se establecerán sus relaciones con los demás organismos económicos, con una representación del Consejo en cada uno de ellos y un derecho a veto para sus acuerdos. Así se puede unificar la orientación de una política económica y evitar que, mientras se da un sentido a la actividad en un sitio, se dé otro diametralmente opuesto en otro cualquiera.

La función del nuevo Centro ha de ser consultiva, estrictamente consultiva. Se trata de que el Gobierno y el Parlamento tengan un órgano que resuelva, de modo adecuado, las dudas que puedan sugerir las leyes en vigor o las iniciativas creadoras de nueva legislación. Algo así como lo

que se quiere que sea el Consejo de Trabajo en el orden social y lo que fué la Comisión Jurídica cuando de ella salían anteproyectos de Constitución, de Reforma Agraria, de nuevo Código Penal, de Orden Público, y otros que tienen en estos momentos pendientes de elaboración. Del mismo modo que en esta entidad consultiva se agruparon los juristas y en el Consejo de Trabajo los hombres dedicados a los estudios sociológicos, así en el Consejo de la Economía Nacional se deben reunir los especializados en materias y trabajos económicos para impulsar con un nuevo ritmo la vida de la economía nacional. Los estudios de carácter estadístico, por ejemplo, dentro de la esfera económica deberían estar reasumidos dentro de la actividad del Consejo. Las publicaciones que nos colocasen al nivel de otros países en este orden de cosas, también.

Esta es la visión general del Gobierno y especialmente la del señor Samper en relación con esta necesidad indiscutible de reorganizar el Consejo Ordenador. Pero el ministro de Industria no ha querido que sus ideas se plasmen en una ley por el solo impulso de un criterio personal, aunque llevase el refrendo y el aval del Consejo de ministros. Y para dar mayor autoridad a lo que se haya de proponer y procurar el más seguro éxito a la iniciativa ha designado una ponencia en la que se reúnen los valores positivos de la Economía española. Esa ponencia es la que ha de articular el nuevo sentido que se quiere dar al organismo a reformar. El ministro se propone entregar a dicha ponencia sus puntos de vista y dejarla en libertad absoluta, sin presión gubernamental de ninguna clase. Y lo que resulte de sus trabajos, pasado por el tamiz del Gobierno, será lo que se haya de someter en última instancia a la soberanía de las Cortes para que éstas digan la última palabra.

Sabemos que hay en la Cámara muchos elementos interesados en esta cuestión. El señor Oreja Elósegui—hagamos abstracción de su filiación política, ya que el problema es de carácter estrictamente técnico—es uno de los que con más ahínco se preocupan de este problema. Con él debatiremos sobre el mismo, y sus ideas, sin duda interesantes, constituirán el nervio de otra información que anunciamos a nuestros lectores sobre este mismo tema.

FRANCISCO CASARES

CAIDA CASUAL

Una anciana se hiere de gravedad

La anciana de 75 años de edad María López Ordovás, viuda, que habita en la calle del Horno, número 8, tuvo la desgracia de caerse en su domicilio, resultando herida.

Trasladada al Hospital provincial, fué curada de fractura del fémur izquierdo en su tercio medio.

Su estado fué calificado de grave.

MUJERES CON MANTILLA

Del Jueves Santo zaragozano



Bellísimas señoritas salen de la basílica del Pilar, luego de haber cumplido con sus deberes religiosos. Lucen la espléndida galanía de la mantilla, tan española, tan típica, que ¡ay! creemos que tiende a desaparecer.
(Foto. A. de la Barrera)



Tres bellezas zaragozanas lucen, con ocasión de Semana Santa, el clásico tocado. Pocas veces pudo decirse que la magnitud de la fiesta, con el mayor respeto sea dicho, queda hermanado a mayor encanto al rendirle acatamiento.
(Foto. A. de la Barrera)

EN LA CARRETERA DE MONTAÑANA

Un automóvil atropella a un peatón, hiriéndole de gravedad

En la carretera de Montañana se produjo ayer un accidente de circulación, del que fué víctima Miguel Taisa Gracia, de 62 años de edad, casado, jornalero, domiciliado en la calle del Grillo, número 5, primero.

Un automóvil que pasaba a bastante velocidad le atropelló, derribándolo a tierra.

Auxiliado rápidamente, el herido fué conducido al Hospital provincial, donde los médicos de guardia le apreciaron fractura abierta de la tibia izquierda en su tercio inferior, y herida contusa en la región occipital.

Después de practicársele una detenida cura quedó hospitalizado en grave estado.

VA UN DELEGADO GUBERNATIVO

En Cariñena saldrá la procesión

En Cariñena saldrá a la calle, en el día de hoy, la tradicional procesión del Santo Entierro.

El alcalde de dicha localidad se ha dirigido al gobernador, comunicándole que si bien no son de temer desórdenes no puede responder que no

se produzcan durante el desfile de la procesión.

El gobernador interino, en vista de ello, ha dispuesto que se traslade a Cariñena un delegado de su autoridad, que asumirá toda responsabilidad durante el día de hoy.